

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper
Social-Media: unserort.de/koeln_porz

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

Lokales zum Wochenstart

Porz am MONTAG

24. September 2022 - Woche 38

Sportprominenz in der Sportkardiologie

Marc Horlitz, Kardiologie-Chefarzt am Porzer Krankenhaus, hat viele ehemalige und aktive Sportler ins Haus eingeladen - zur Besichtigung und zum Plaudern. Zudem hat das Krankenhaus seine Chest Pain Unit eröffnet.

Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag: Neues zum Disco-Unter-Neubau in Langel, historische Traktoren in Zündorf und reichlich weitere Geschichten und Neuigkeiten aus dem Stadtbezirk Porz.



Foto: Göllnitz

Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 810 89 · www.heyermann.com



Tel. 02203 18 05 84 · www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 · www.elektro-biergans.com

Top versichert?

Fragen Sie Ihre Nachbarin

Ich berate Sie gerne mit Lösungen zu günstiger Absicherung und Vorsorge – gleich bei Ihnen um die Ecke.



Petra Terhag
HUK-COBURG-Beraterin in Köln

Eine Versicherung ist dann gut, wenn sie sich an Sie anpasst. Und nicht umgekehrt. Ganz gleich, ob Ihnen gerade Ihre Ausbildung, Ihre Familie oder die Sicherheit im Alter wichtig ist: Gemeinsam finden wir für jede Phase Ihres Lebens eine günstige Lösung.

Kommen Sie einfach vorbei – ich freue mich, Sie persönlich zu beraten.

PS: Ich bin nicht ganz in Ihrer Nachbarschaft? Auf HUK.de finden Sie Ihren Ansprechpartner direkt nebenan.

Kundendienstbüro Petra Terhag

Tel. 02203 294818
petra.terhag@HUKvm.de
Kaiserstr. 80, 51145 Köln
Mo.-Fr. 9.00–13.00 Uhr
und 15.00–18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



MONTAGSFOTO



Text und Foto: Lars Göllnitz



Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



Strom-Spar-Angebot
1 Päckchen Hörgerätebatterien
diverse Größen 1,50 €
(Nur haushaltsübliche Mengen)

Gilgaustr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	09:00 - 13:00 Uhr
	15:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr

→ HAUSBESUCHE
nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten
möglich

Feiern in Finkenberg

Schon eine Woche zuvor, vor dem Abschlussfest auf dem Platz der Kulturen, haben die Menschen und Akteure in Finkenberg sich und ihren Stadtteil gefeiert. Mit Bühnenprogramm, Aktionen in Bürgerzentrum, Schulen und Kitas und mit einem kräftigen Regenschauer vor

Beginn des Festes am Freitag, dem letzten Tag der Festwoche. Kaum zu glauben, dass nur wenige Minuten nach Regen und Sturm der Platz wieder mit Menschen und Aktionen gefüllt war. Zwischen unserem zweigeteilten Montagsfoto lagen keine 45 Minuten.

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Seniorenservice



Klingerstraße 10, 51143 Köln
Telefon: 02203-1866975
www.seniorenservice-balling.de

Martinszug in Eil am 4. November

Die Freiwillige Feuerwehr Köln - Löschgruppe Eil sammelt dieses Jahr wieder für den St. Martinszug

Die Freiwillige Feuerwehr Eil veranstaltet in diesem Jahr wieder den großen St. Martinszug der Eiler Grundschule. Mit dem Start in der Schulstraße am 4. November um 18 Uhr ziehen die Kinder mit ihren bunten Laternen durch Eil zum Martinsfeuer auf der Schützenwiese. Zur Finanzierung des Feuers, der Musikkapellen, des Feuerwerks und der Weckmänner ist man auf die Spenden der Eiler Bürger*innen angewiesen. Aus diesem Grund sammelt die Löschgruppe dieses Jahr erstmalig nach der Corona-Pandemie wieder Spenden im Stadtteil. Für alle Haushalte, die bis zum Ende

Oktober nicht von der Löschgruppe Eil erreicht werden konnten, und dennoch gerne eine Spende abgeben wollen und hierfür noch Weckmannskarten erhalten möchten, bietet die Löschgruppe am 29. Oktober in der Zeit von 12 bis 14 Uhr im Gerätehaus an der Neuen Eiler Straße 52 einen Termin an. Darüber hinaus kann an diesem Tag auch ein kleiner Einblick in die Geräte und Fahrzeuge der Löschgruppe erfolgen, denn: Sowohl die Jugendfeuerwehr als auch die aktive Einsatzabteilung der Wehr freut sich über neue tatkräftige Unterstützung. (red.)



Weckmannkarten für den diesjährigen Martinszug können wieder gegen Spende erworben werden. Foto: Löschgruppe Eil

Hinweis zu falschem Foto

Ein Hinweis in eigener Sache: Zu unserem Artikel „Alexander von Humboldt als Kinderbuchstar“ in der vergangenen Ausgabe hat sich auf Seite 4 ein falsches Foto eingeschlichen. Das Foto direkt unterhalb der Überschrift zeigte keinen Ausschnitt aus dem Buch, viel-

mehr alle Auszubildenden des aktuellen Jahrgangs des Motorenherstellers Deutz AG. Der Artikel mitsamt beider Fotos kann jederzeit auf unserem Portal unserort.de angeschaut werden: www.unserort.de/koeln_porz/. (red.)



LUFTWAFFEN-MOTORSPORTGRUPPE WAHN e.V.

Die Luftwaffen-Motorsportgruppe WAHN e.V. führt am **13. Oktober 2022** die jährliche ordentliche **Mitgliederversammlung** durch.

Ort: Luftwaffenkaserne WAHN (Casinogesellschaft, ehem. OHG, Geb. 50)
Beginn: 18:00 Uhr

Die Einladung mit Tagesordnung liegt im Vereinsgebäude aus, wird auf der Homepage des Vereins (www.luftwaffen-motorsportgruppe.de) veröffentlicht und per E-Mail versendet.
Der Vorstand

GÖRMAR Sonnenschutz-
Rolladen und Tortechnik

Rolladen **Markisen** **Terrassendächer**
Jalousien **Insektenschutz** **Garagentore**

Hauptstr. 409 / 51143 Köln / Tel: 0220354996

**Wir suchen aktuell
Mitarbeiter für Montage / Service
(m/w/d)**

Wir bieten:

- 30 Tage Urlaub
- 13. Monatsgehalt
- Diverse freiwillige soziale Leistungen
- Moderne Arbeitsmittel
- Eigenes Firmenfahrzeug
- Familiäres Betriebsklima
- Keine Samstagsarbeit



Lok Yiu Wing Chun in Köln Porz

Anzeige

Lok Yiu Wing Chun ist ein sehr effektiver Kung-Fu Stil. Die Genialität des Wing Chun Systems besteht darin, einfache Lösungen für ein bestehendes Problem, sprich einen Angriff, eine Attacke zu finden.

Lok Yiu Wing Chun...

- ist authentisches Kung Fu
- stärkt das Selbstvertrauen
- fördert die Gesundheit
- fördert Ausgeglichenheit & Konzentration
- festigt Körperhaltung & Koordination

- befähigt zur Selbstverteidigung

Das Lok Yiu Wing Chun nutzt die Möglichkeiten des menschlichen Körpers optimal aus. Der Fauststoß beispielsweise ist darauf ausgelegt, so ansatzlos, schnell und wirkungsvoll wie nur möglich zu sein. Eine weitere Besonderheit dieser Kampfkunst ist die Gleichzeitigkeit von Angriff und Abwehr.

Jeder, der diese Kampfkunst trainiert muss sich seiner Fähigkeit bewusst sein und genau wissen, wann sie zum Einsatz kommt.



Das Wing Chun Training beinhaltet die Einheit von Körper und Geist. Flexibilität und Stabilität sowie ein kontrollierter Stand sind Grundvoraussetzungen für alle Bewegungen.

Der Schüler lernt sich dynamisch und flexibel zu bewegen. Dieser Kung Fu Stil basiert nicht auf Kraft und ist bestens für Frauen und Männer geeignet. Trainiert wird in einer lockeren und entspannten Atmosphäre, ein Probetraining ist jederzeit möglich.

Lok Yiu Wing Chun Schule in Köln-Porz

Bartholomäusstr. 26
51145 Köln-Porz Urbach
Tel. : 0221 - 85 81 14
www.wingchun-koeln.de

Training:

Erwachsene & Jugendliche
Mo & Mi 19:00 - 21:00 Uhr
Good Morning Kung Fu
Di 10:00 - 11:30 Uhr
Kinder
Mo & Mi 17:45 - 18:45 Uhr



駱耀詠春

SICH VERTEIDIGEN
IST EIN ZIEL

KUNG FU

IST EINE
LEBENSEINSTELLUNG

KOMM VORBEI!

WINGCHUN-KOELN.DE



KULTUR VON A-Z

www.kultur-in-troisdorf.de

Dem begabten Kind zuliebe!

KUNSTKOLLEG gGmbH
GESAMTSCHULE, BERUFLICHES
GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

staatlich anerkannt

5. bis 10.-, 11. bis 13. Klasse:
**Abitur, Fachabitur,
Mittl. Reife, Hauptschulreife**

Lernstand+Abi.:NRW-Spitze



staatlich anerkannt

**AKADEMIE FÜR
KUNST & DESIGN**

Vollzeitstudium Grafik-Design
RSAK-DIPLOM

Ziel: Bachelor Professional mit integrierter Fachhochschulreife bei Bedarf

8-Jahres-Rückblick: Alle im Job



Mit dem Bus ins Theater

Stadtbezirk Porz - Zugestiegen werden kann in Porz-Mitte, an der Bergerstraße, in Grengel oder auch in Wahnheide. Regelmäßige Bus-Touren nach Bonn, mitsamt Theater- oder Opernbesuch, bietet die Porzer Gruppe der Theatergemeinde Bonn an. Verschiedene Vorstellungen stehen zur

Auswahl. Abonnements können, sie beinhalten auf Anfrage auch die Kosten für die jeweiligen Busfahrten, über die Theatergemeinde Bonn bestellt werden. Ein Einstieg ins Abo ist jederzeit möglich. Weitere Informationen erteilt Gotelind Schwantge unter Telefon 0176 32896686. (red.)

Neue Öffnungszeiten für Kölner Friedhöfe

Stadtbezirk Porz - Die Stadt Köln führt neue Öffnungszeiten für städtische Friedhöfe ein: Ab Anfang Oktober gelten dauerhaft zwei Öffnungszeiten. Vom 3. November bis 31. März, von 8 bis 17 Uhr, sowie vom 1. April bis 2. November, von 7 bis 20 Uhr. Bislang galten auf den Friedhöfen der Stadt Köln unterschiedliche Öffnungszeiten - mit Ausnahmeregelungen für die verschiedenen Feiertage. (red.)



**Ab sofort neu für jedermann im Sortiment:
Schnäpse von Prinz. Unschlagbare Preise.**

Vielzahl an griechischen Produkten
Vereine, Gesellschaften, Institutionen oder andere Veranstaltungen: Ware auf Kommission

Angebot auf Anfrage:
Rippenfleisch und Schweinelachse

Bei Anruf Angebot:
Steaks, Bratwurst, Pommes, Mayo, Ketchup, Weine, Fisch.
Wir freuen uns, Ihnen ein Angebot erstellen zu dürfen ☎ 0170 34 35 008

Besuchen Sie unseren Verkaufs-Shop auf der
Godesberger Straße 28 | 53842 Troisdorf
Mo. - Sa. 8:00 - 15:00 Uhr
Tel.: 02241/9454565

1HAND-IT.DE

IT-Service aus einer Hand : Computer Service & Reparatur • eigene Werkstatt

- Computer
- Notebook
- Server
- Verkauf
- Beratung
- Service
- Reparatur
- Vor-Ort-Service

**Kostenloser
Kostenvoranschlag**



- Software Support •
- Exchange 2016 •
- Telefonanlagen •
- Datensicherung •
- Wlan & Netzwerke •
- Firewall Lösungen •
- Fernwartung •
- Virenschutz •

Support für
Server 2013-2022
und Office 365

Tel: 02203-8059994 | Dülkenstrasse 9 • 51143 Köln | www.1hand-it.de

Sportprominenz in der Sportkardiologie

Marc Horlitz, Kardiologie-Chefarzt am Porzer Krankenhaus, hat viele ehemalige und aktive Sportler ins Haus eingeladen - zur Besichtigung und zum Plaudern



Locker und informativ geht es zu in der Talkrunde mit Sportlern. Foto:

Porz-Mitte - Was die Fußball-WM in Katar angeht sind sich alle einig. Olaf Janßen fasst es in Worte. „Das ist die erste WM, die mir kein gutes Gefühl gibt. Wir Fußballer haben in der Gesellschaft eine sehr exorbitante Funktion und sollten Flagge zeigen“, findet der Trainer von Viktoria Köln.

Der Chefarzt der Kardiologie im Krankenhaus Köln-Porz, Marc Horlitz, hat eingeladen und reichlich aktive und ehemalige Sportler sind der Einladung zur lockeren Talkrunde über Sport und zur Besichtigung von Katheterlabor und Sportkardiologie gefolgt. In letzterer betreut das Haus aktuell die Teams von Viktoria, den Kölner Haien und die Damen-Basketballerinnen der Rheinland Lions.

Ex-Mittelstürmer Ulf Kirsten, Zehnkämpfer Jürgen Hingsen, Eishockey-Rekordspieler Mirko Lüdemann, Moderator Guido Cantz und

Basketball- und Eishockey-Athletiktrainer Arne Greskowiak, zudem viele Funktionäre tummeln sich vor Ort und informieren sich bei Horlitz und seinem Team über die aktuelle Größe von Herzschrittmachern oder auch das Einsetzen von sogenannten Stents in verengte Arterien.

Die Talkrunde leitet Horlitz mit plakativen Worten und Bildern ein: So gibt es etwa bewegte Bilder vom Herzvorfall, den Fußballer Christian Eriksen bei den Europameisterschaften erlitten hat. Marc Horlitz“ Frage dazu in die Runde: „Wie viel Zeit bleibt einem im Ernstfall?“ Die Antwort: Nach gerade einmal sechs Sekunden verliert man das Bewusstsein. Umso wichtiger der Notfalleinsatz eines Defibrillators. Und auch das macht Horlitz klar: Nicht nur Spitzensportler sind betroffen. „Jedes Jahr erleiden 300.000 Menschen in



Vor dem Plaudern konnten die Räume von Katheterlabor und Sportkardiologie angeschaut werden - auch Zehnkampf-Legende Jürgen Hingsen (r.) nutzte die Chance. Foto: Göllnitz



Viktoria-Coach Olaf Janßen (r.) und Guido Cantz während der Talkrunde. Foto: Göllnitz

Deutschland einen Herzinfarkt“, so der Mediziner.

In der Talkrunde im Anschluss geht es vor allem unterhaltsam und lo-

cker zu. Olaf Janßen verrät, dass seine Spieler, von denen ein paar im Publikum sitzen, ihn Coach nennen und siezen. Guido Cantz erzählt, dass er einst bei einem Spiel der Ein Herz für Kinder-Mannschaft 0:13 gegen Bayern München verloren hat. Besser erging es Ulf Kirsten vor fast genau 25 Jahren. Am 30. November schoss er drei Tore gegen die Bayern und half seinem Team Bayer Leverkusen zu einem 4:2-Sieg in Unterzahl. Marc Horlitz erinnert sich daran, weil er im Stadion war, wie er erzählt.

Jürgen Hingsen, der 1984 in Los Angeles bei Olympia Zweiter hinter seinem britischen Dauerrivalen Daley Thompson wurde, fasst zusammen, was alle in der Runde verbindet: „Man wird als Sportler ein Stück weit geboren und auch geprägt von den Eltern“, findet er. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGGenqoozee)

Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

quick immobilien



R. Brennecke

Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße

ALTGOLD IST BARGELD

Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!

Altgold
Zahngold



3.226 € bezahlt

Schmuck
Tafelsilber



734 € bezahlt

Goldmünzen
Silberbesteck



6.380 € bezahlt

Silber
Luxusuhren



1.825 € bezahlt

Hohe Goldkurse-Verkauf lohnt sich jetzt

Zur Zeit lohnt sich das Veräussern Ihrer alten Schätzchen, die schon lange ein verborgenes Dasein in Schubladen oder Safes führen. Der Goldkurs hat zu einem neuen Höhenflug angesetzt. Mit dem Erlös lässt sich dann leicht eine neue Anschaffung wie z.B. eine Urlaubsreise ermöglichen, die Ihnen wieder Freude bereitet. Ob die Kette von Oma, eigenes lange nicht mehr getragenes „Bruchgold“ oder Zähne: Juwelier Lindenberg erwirbt jegliche Form von Gold und anderen Edelmetallen. Durch fachgerechtes Recyceln werden diese dann wie-

der zu neuen Produkten. Ein Hinweis noch für die Verkäufer von Silberbesteck: putzen ist überflüssig!

Verkaufen Sie es sicher und einfach bei Ihrem Fachmann Juwelier Lindenberg. Wir bewerten-analysieren-kaufen an.

- Bei Ihrem Spezialisten für den Ankauf von Gold, Silber und Platin. Teilweise können wir auch Steine bewerten und gesondert vergüten. Durch marktgerechte Preise empfehlen uns viele Kunden seit Jahren weiter.

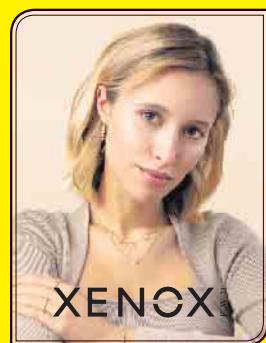
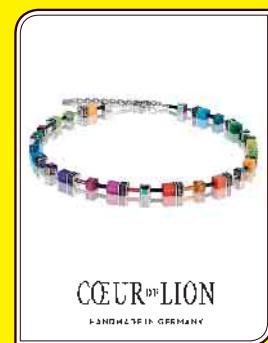


Hermannstrasse 12
51143 Köln
Tel.: 02203/951331

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9:00 - 18:00 Uhr
Sa. 9:00 - 14:00 Uhr

Seit 1908
Lindenberg
„mein Juwelier!“
TRAURINGSTUDIO

Erleben Sie unsere aktuellen Kollektionen von:



Begegnung mit Kultur und Lebensart

Die Förderer des Männerchors Eintracht Köln-Porz haben die Stadt Mainz besucht

Stadtbezirk Porz - Sie fördern den Männerchor Eintracht in vielfältiger Weise: So werden finanzielle Mittel für die Beschaffung von Noten bereitgestellt oder man ermöglicht Betriebsmittel für Konzertreisen. Gemeint ist der Förderverein des Chores Eintracht Köln-Porz. Der 1889 unter dem Namen Män-

nergesangverein Eintracht Westhoven gegründete Chor ist so dem Förderverein der Eintracht unter der Leitung des ehemaligen Bundestagsabgeordneten Volkmar Schultz dankbar für die permanente Förderung. Tradition ist es, dass die Freunde und Förderer jährlich auch selbst kulturelle Aktivitäten ent-



Foto: privat

wickeln. In diesem Jahr stand ein Ausflug nach Mainz, der Metropole in Rheinland-Pfalz, auf dem Programm. Die Stadt am Rhein hat ihrerseits eine Menge Kultur zu bieten. So begeisterten sich die Besucher etwa am berühmten Chagall Fenster in der St. Stephanskirche. Marc Chagall hat dieses

außergewöhnliche Fenster mit bereits 86 Jahren geschaffen. Auch der Mainzer Dom, der Fastnachtsbrunnen und zahlreiche historische Kunstschatze waren auf dem Rundgang durch die Altstadt zu bewundern. Zum Abschluss wurde zudem eine Winzer Vesper im Kloster Wasem in Ingelheim besucht. (red.)

KUNST ERLEBEN

www.kultur-in-troisdorf.de



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:
Brillenfreiheit in jedem Alter

Mit Dr. Udo Paulus am 27.09.2022 um 18:30 Uhr

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen,
die Behandlung des Grauen Stars und
moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
0221 - 12 11 10



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Erfolgreiche Tischtennis-Jugend



Foto: TV Ensen-Westhoven

Westhoven - Erneut sehr erfolgreich präsentierte sich das junge Tischtennis-Mädchen-Team des TV Ensen-Westhoven bei den diesjährigen Kreismeisterschaften. Sieben Mal kam der Kreismeister vom TV. So war Merle Denhof Kreismeisterin im Einzel Mädchen 15 und im Einzel Mädchen 19 erfolgreich.

Zudem zusammen mit Julia Schlüter im Doppel Mädchen 15. Julia Schlüter wurde Vizekreismeisterin bei den Mädchen 15 und Dritte bei den Mädchen 19. Klara Isenberg holte sich den Titel der Kreismeisterin jeweils im Einzel und im Doppel bei den Mädchen 11 und den Mädchen 13. (red.)

Tag der offenen Tür - Imkerei Rosenau

Am 2. und 3. Oktober 2022 von 11 bis 17 Uhr, feiern wir Tag der offenen Tür mit Führungen durch die Imkerei und Honigverarbeitung sowie vielen anderen Aktionen.

Wir beteiligen uns bei der Veranstaltung „Türen auf mit der Maus“ von der WDR Sendung mit der Maus. Das diesjährige Motto ist „Spannende Verbindungen“ und so zeigen wir unter anderem die Verbindung zwischen Blüte, Biene und dem Ergebnis der Frucht, also dem fertigen Lebensmittel, dass zuvor durch die Bestäubungsleistung der Bienen entstanden ist.

Kommen Sie vorbei und probieren Sie unsere vielen verschiedenen regionalen Honigsorten. Wissenswertes zur Honigbiene, Imkerei und zur Honigvielfalt erfahren Sie an unserem Infostand und in den Führungen durch die Honigverarbeitung in unserem Betrieb.

Für Ihr leibliches Wohl ist mit Honigwaffeln sowie Bratwürstchen vom Grill bestens gesorgt und passend zur Jahreszeit haben wir auch heißen Honig-Wein (Met), warmem Apfelsaft aus der Region sowie unser frisch gezapftes kühles Honig-Bier im Ausschank. Neben dem regionalen Honig als Hauptprodukt, bieten wir auch andere Bienenprodukte wie Bienenwachskerzen, Propolis, Blütenpollen, Salben, Seifen, Honig-Bonbons uvm. an.

Außerhalb dieser Veranstaltung sind unsere regulären Öffnungszeiten des Honigladens von Montag bis Freitag von 15-18 Uhr und am Samstag von 10-13 Uhr.

Wir sind eine Imkerei, die sich der naturgemäßen Bienenhaltung und regionalen Honiggewinnung des Rheinland Honig verschrieben hat.

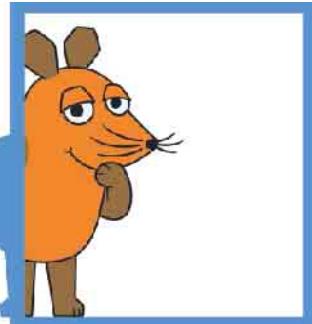
Unsere Bienenvölker stehen auf mehreren Standorten verteilt in Troisdorf, Niederkassel, Lohmar, Bonn und Köln.

Das Team der Imkerei Rosenau freut sich auf Ihren Besuch. Weitere Infos auf www.imkerei-rosenau.de und Facebook/Instagram: @imkereirosenau

Spannende Verbindungen

Türen auf mit der Maus

2022



Meisterbetrieb für Honig
Imkerei Rosenau
BESTES AUS DER NATUR

Tag der offenen Tür
2./3. 10 11-17 Uhr



Türen auf mit der Maus

- Führung durch die Imkerei und Honigverarbeitung
- Infostand mit Schaubienenenvolk
- Regionaler Honig und dessen Vielfalt zum Probieren
- Hüpfburg und Bienenquiz für Kinder
- Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt

Heidegraben 1, 53842 Troisdorf-Altenrath

Kindertrifolium unterzeichnet Vertrag

„Auf dem Sommerfest der KG Blau-Weiß Zündorf war plötzlich Fastelovend“, Peter Nolte

Zündorf - Zunächst war es nur das Sommerfest der Zündorfer Karnevalsgesellschaft. Auf der Bühne tritt eine Jazzband auf, die zahlreichen Besucher genießen die warmen Sonnenstrahlen auf dem Marktplatz. Doch dann: „Auf dem Sommerfest der KG Blau-Weiß Zündorf war plötzlich Fastelovend“, so Peter Nolte, Pressesprecher der Kinderprinzengarde. Die Musik wird karnevalistisch, die Fünkchen der Kinderprinzengarde ziehen auf den Marktplatz ein und platzieren sich auf der Bühne.

Was nun folgt ist der erste Auftritt des Kinderdreigestirn der Session 2022/2023 zur feierlichen Vertragsunterzeichnung. Aufgerufen vom neuen Vorsitzenden der Kinderprinzengarde Sven Reichen kommen Jungfrau Larissa, Bauer Arno und Prinz Konstantin mit ihren Adjutanten auf den Marktplatz und unterschreiben unter den Augen der zahlreichen Gäste und Geschäftsführer Patrick Weinandy die Verträge, so dass sie sich nun offiziell designiertes, aber noch nicht proklamiertes Dreigestirn, nennen können.

Prinz Konstantin (Träger) wurde 2010 in Porz am Rhein geboren. Er hat eine ältere Schwester Loreya. Konstantin besucht das 6. Schuljahr am Stadtgymnasium Porz. Dort unterstützt er die Musik-Klasse an der Gitarre. Daher ist Musik, ebenso wie Mathematik, sein Lieblingsfach. In seiner Freizeit ist Konstantins Motto „Allzeit bereit“ - er ist Jungpfadfinder beim Stamm Impeesa der DPSG. Konstantins Adjutantin ist Ella Reichen. Die beiden kennen sich aus der Schule und da Ella ebenfalls karnevalsjeck ist, musste sie nicht lange überlegen ihn in seiner Session als Kinderprinz zu unterstützen. Jungfrau Larissa (Custodis) wurde auch 2010 in Porz am Rhein geboren. Larissa hat zwei jüngere Geschwister, die beide bei den Fünkchen der Kinderprinzengarde tanzen: Melissa und Yannik. Larissa besucht die 6. Klasse der Otto-Lilienthal-Realschule in Wahn. Ihre Lieblingsfächer sind Sport und Mathe. Wenn Larissa gerade nicht als Jungfrau auf der Bühne steht, tanzt sie gemeinsam mit ihren Geschwistern und 12 weiteren Fünkchen bei der



Designierter Prinz Konstantin mit seiner Adjutantin Ella (Reichen), designierte Jungfrau Larissa mit Adjutantin Johanna (Möller), designierter Bauer Arno mit Ben (Machts) (v.l.)

Kinderprinzengarde durch die Porzer Säle. Krabbelgruppe, Kita, Grundschule - so lange, wie die beiden sich bereits kennen war es keine Frage, dass Johanna Möller auch dieses Erlebnis mit Larissa teilen möchte und sie als Adjutantin unterstützt. Bauer Arno (Steinhof) erblickte 2011 in Porz am Rhein das Licht der Welt. Arno hat eine ältere Schwester Rieke. Auch Arno besucht das Stadt-

gymnasium Porz. Dort hört man ihn lautstark in der Musikkasse am Schlagzeug. In seiner Freizeit spielt Arno Basketball beim GSV oder trifft sich mit Freunden. Sein Fußballherz schlägt gleich für zwei Vereine: für Borussia Dortmund und natürlich für den 1. FC Köln. Arno hat zur Unterstützung seinem Klassenfreund Ben Machts dabei, er begleitet ihn als Adjutant durch die Session.

Kirchendach von St. Aegidius muss saniert werden

Wahn - Die Baumaßnahmen sind schon aus der Ferne gut sichtbar. Dieser Tage zierte ein Gerüst den Kirchturm der Kirche St. Aegidius. Grund sind Arbeiten an der 100 Jahre alten Schieferdeckung des Da-

ches. Am Kirchturm beginnen die Arbeiten, die insgesamt und nach Plan der Kirche im Frühjahr 2024 abgeschlossen sein sollen. Auch das Dach des sogenannten Kirchenschiffes wird dabei erneuert.

Vor etwa zwei Jahren sind undichte Stellen am Dach festgestellt worden. Nun wird für rund anderthalb Millionen Euro saniert. Und das aus Geldern des Erzbistums. Die Gemeinde selbst hätte, nach eigenen

Angaben, das Projekt nicht alleine stemmen können. Während der Bauzeit soll die Kirche weiter genutzt werden. Aktuell ist die Kirche nur über den Nebeneingang betretbar. (red./Lars Göllnitz)

Komfort dank angenehmer Infrarotwärme von der Decke

Anzeige

Innovative Infrarotheizung mit Spanndecke kombiniert

In Zeiten der Frage, ob Gas oder Strom, haben wir die richtige Antwort für Sie: Strom und zwar in Form von Infrarotwärme über die Decke. Top-moderne Infrarotheizungen, die oberhalb einer Spanndecke installiert werden und damit unsichtbar für wohlige Wärme sorgen. Es fühlt sich an wie Sonnenstrahlen auf der Haut. Anders als bei herkömmlichen Heizungen sind keine Leitungen oder Rohre notwendig, genauso wenig wie Heizkörper - so bleiben die Wände frei. Mit diesem System kann ein-

fach angenehme Wärme auf Knopfdruck oder Smart-Home System im Haus genossen werden. Sehr angenehm ist dabei die geringe Vorlaufzeit, denn bereits nach wenigen Minuten ist die erste Wärme spürbar. Die Deckenheizung erzeugt Infrarot-Strahlungswärme, wie man es von der Sonne kennt. So werden die Wände, der Boden und alle Gegenstände im Raum erwärmt, um praktisch den gesamten Raum in eine Heizung zu verwandeln. Während reguläre Heizungen, die im Raum zirkulierende Luft erwärmen und

dabei Staub aufwirbeln, eignen sich Infrarot-Deckenheizungen besonders für Allergiker und Astmatiker, da sie keine Luft und den dazugehörigen Staub bewegen. Ein weiterer Vorteil ist der wartungsfreie Betrieb des Heizsystems, so dass Kunden langfristig ungetrübte Freude an dem Produkt haben. Die Vorteile für den Verbraucher in der Übersicht sind: Keine Wartungsarbeiten, kein Verschleiß, schnelle und günstige Montage, keine Korrosion, kein Wärmeverlust, da die Energie annähernd zu 100 Prozent im Raum

umgesetzt wird, keine Rohre, Beuler und kein Speicher. Um all diese Eigenschaften live zu erleben besuchen Sie am Freitag, 30. September von 14 bis 18 Uhr sowie am Samstag, 1. und Sonntag, 2. Oktober jeweils von 10 bis 16 Uhr die Deckenschau zum 40-jährigen Jubiläum. Beim Fachbetrieb RheinSieg in der Frankfurter Straße 493, 51145 Köln Porz-Urbach. Wir freuen uns auf Euch, Ihr Plameco-Fachbetrieb RheinSieg, Gregor Blechinger

Passend zu 1000 Jahren Landwirtschaftshistorie

Norbert Schäfer hat ein Traktortreffen initiiert - mit dabei reichlich historische Fahrzeuge und viele Interessierte

Zündorf - „Nur ein Held fährt aufs Feld“ steht auf Norbert Schäfers grünen T-Shirt. Auf seiner ebenfalls grünen Basecap in gelben Lettern der Name Deutz. Beides vortrefflich passend zu dem, was hinter ihm steht. Sein grüner historischer Traktor der Marke Deutz von 1962.

Er habe den D40 vor ein paar Jahren von Erri Stocklosa von den Bläck Fööss vermittelt bekommen, erzählt Schäfer. Den Anhänger mit Zeltdach, Tisch und Sitzbänken gab es dann später als Geschenk seiner Familie dazu.

Schäfer, der eigentlich Gastronom des Landhaus Zündorf an der Groov ist, hat eingeladen. Und viele weitere Besitzer historischer Traktoren aus der Umgebung sind der Einladung gefolgt. Sie alle treffen sich an einem Samstagvormittag nahe der Pauluskirche in Zündorf. Danach geht

die Fahrt mit einigen Zwischenstopps los: Zunächst warten ein paar Snacks und Getränke auf die Mitfahrenden am Landhaus Zündorf. Danach folgen Stationen am Liburer Golfclub und am Wahner Elthof. Dabei seien die Traktoren besonders sparsam unterwegs, erzählt Schäfer. Mit Spitzentempo 23 Stundenkilometer verbrauche sein Gefährt gerade einmal einen halben Liter Diesel auf hundert Kilometern Strecke. Und eigentlich seien die historischen Geräte auch eher auf Kraft und für den Einsatz auf dem Feld ausgerichtet, so Schäfer. Passend zum Startpunkt der Tour: Schließlich habe Zündorf eine über 1000-jährige landwirtschaftliche Geschichte, erzählt der Initiator der Tour.

„Ich habe überlegt, was man dazu so machen kann“, erklärt Schäfer. Unter freiem Himmel und für Jung



Norbert Schäfer mit seinem Traktor D40 der Marke Deutz. Foto: Göllnitz

und Alt ansprechend, sei die Brauchtumsfahrt genau das Richtige, findet er. Zumal es in der Region eine Szene gebe, die super gepflegte Maschinen besitze.

Dass die Fahrzeuge auf Interesse stoßen, zeigt sich nicht nur an den Sta-

tionen. Auch auf den Zwischenfahrten der Tour durch den Stadtbezirk gibt es reichlich Interessierte, die freudig ihre Handys zücken oder der Vorbeifahrenden winken. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)

Versteigerung und Benefizkonzert

Verschiedene Künstler unterstützen ehrenamtlich den Förderverein des Urbacher Hospizes An St. Bartholomäus

Porz-Mitte - Das Benefizkonzert, der „Ovend unger Fründe“, findet am Samstag, 8. Oktober, statt. Aber schon vorher können Interessierte aktiv werden: Bis zum Tag vorher läuft eine ergänzende Versteigerung zum Konzertabend für den Förderverein des Urbacher Hospizes an St. Bartholomäus.

Gebote, losgehend ab 150 Euro, können für zwei von den Bläck Fööss signierte Gitarren und für ein signiertes und nummeriertes Bild des Kölner Künstlers Wilhelm Schlote abgegeben werden. Und das vorab bereits per E-Mail an versteigerung@hospiz-koeln-porz.de. Die Versteigerungsobjekte sind auf der Webseite des Fördervereins zu sehen. Der Konzertabend selbst war indes eine Idee von Markus Galle und Herbert Ihle. Beide Musiker und beide Unterstützer des Fördervereins. Und so stehen neben Galle und Ihle zum Benefizkonzert auch weitere Musiker auf der Bühne. Mit dabei Norbert Conrads, King Size Dick, Yannick Weingartz von der Band Chanterella, zudem Reiner Axen. Alle Einnahmen aus den Erlösen,

Tickets kosten 15 Euro, kommen dem Förderverein des Urbacher Hospizes zu Gute. Dessen Kassen nach mehreren Investitionen aktuell etwas leer seien, wie die Vorsitzende Helene Gras-Nicknig berichtet. So seien Klimageräte für

30.000 Euro beschafft worden, zudem fielen Kosten für eine Physiosozialkraft des Hauses an.

Schirmherrin des Benefizkonzerts, das ursprünglich im Dechant-Schellen-Haus geplant, jetzt aber im Rathaussaal in Porz-Mitte statt-

findet und um 19 Uhr beginnt, ist Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller. Karten gibt es bei Foto Stephan, im Sanitätshaus Salgert und direkt beim Förderverein unter 02203 2039963. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)

Wir suchen AKTUELL Mitarbeiter (m/w/d) zur Verstärkung unseres Teams

Besuchen Sie unseren SHOWROOM In Ihrer Nähe

**Hauptstr. 78
51143 Porz-Zündorf**

Jalousien doc
Sonnenschutz & Metallbau
vom Meisterbetrieb

Sichern Sie sich Ihre MARKISEN-AKTIONSRABATTE!

ROLLO MARKISEN
TERRASSEN-ÜBERDACHUNGEN
PLISSEE

jalousiendoc.de



ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

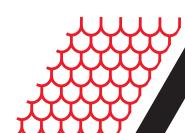
Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 2203 / 547 52 · Fax 0 2203 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Lotto Lockenvitz

Annahmestelle
für Privatanzeigen in
Porz am Montag
– Traueranzeigen,
Geburtstage, Jubiläen, etc.



Hermannstraße 2 (im City-Center) | 51143 Köln | Tel. 02203 / 35 84 555

 **BEDACHUNGEN**
Michael Siefer
Dachdeckermeister

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

Neuer Bäcker in Haus 1 im Zentrum



Auch ein Teil der Achse zwischen Zentrum und Rhein-Ufer kann schon begangen werden. Foto: Göllnitz

Porz-Mitte - Zum 29. September soll der neue Rewe-Supermarkt im neuen Zentrum von Porz-Mitte eröffnen. Nun scheint klar zu sein, welcher Bäcker mit Gastronomiebereich ergänzend dazu in Haus 1 einzieht: Aktuell wird im Gebäude an der Einrichtung einer Hardt-Filiale gearbeitet. Der Zugang wird von der Ost-Seite aus möglich sein. So, wie auch zum Supermarkt. Momentan ist eine provisorische Asphaltdecke rund um das Haus aufgebracht, damit auch bereits eingezogene Mietende zu ihren Wohnungen kommen. Sind die Häuser 2 und 3 fertig, dann wird die gesamte Fußgängerzone zwischen den Häusern gestaltet. (red.)

Sprechstunde zu Demenz und Gedächtnisstörungen

Porz-Mitte - Für an Demenz Erkrankte oder Menschen, die an Gedächtnisstörungen leiden und deren Angehörige gestaltet sich der Alltag nicht immer leicht. Ist durch einen Arzt festgestellt worden, dass es sich bei Gedächtnis- und Orientierungsstörungen tatsächlich um Alzheimer oder eine andere Demenzerkrankung handelt, ist dies für viele Menschen der Anlass, sich intensiver mit der Krankheit und ihren Folgen auseinander zusetzen. Welche Leistungen der Pflegeversicherung kann ich bekommen, wo gibt es Entlastungsangebote für pflegende Angehörige, welche rechtlichen Vorsorgemöglichkeiten sind sinnvoll, gibt es praktische Tipps für den Alltag? Um solche oder ähnliche Fragen zu beantworten bietet die Gerontopsychiatrische Beratungsstelle der Alexianer Köln GmbH in Kooperation mit dem Gesundheitszentrum am Krankenhaus Köln-Porz eine kostenlose Sprechstunde an.

Angeboten wird eine qualifizierte und persönliche Beratung zu allen Fragen rund um das Thema Demenz. Die nächste Demenz-Sprechstunde findet am Mittwoch, 28. September, von 15 bis 16.30 Uhr, im Gesundheitszentrum (Raum E11), Urbacher Weg 25. Die Sprechstunde unterliegt der Schweigepflicht, Gespräche werden einzeln und nicht in der Gruppe geführt. Es besteht eine Maskenpflicht. Um Anmeldung wird gebeten: Martina Haneklau, 02203 3691 13177, m.haneklau@alexianer.de (red.)

Virtuelle Infoveranstaltung zum Darm

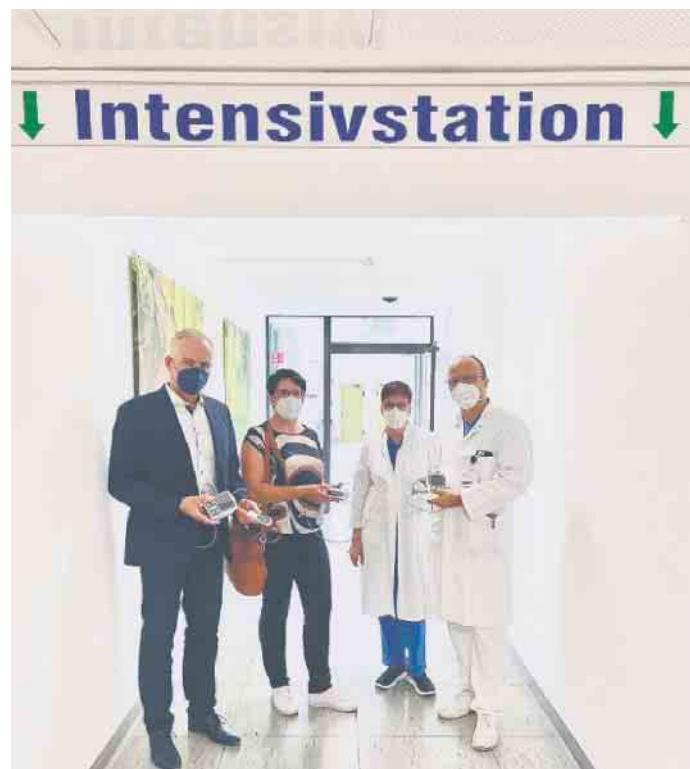
Porz-Mitte - Starke Bauchschmerzen nach dem Essen und kontinuierlicher Gewichtsverlust können viele Ursachen haben. Eine davon ist eine Verengung oder Verstopfung der arteriellen Gefäße, die den Darm mit Blut versorgen - die sogenannte Angina abdominalis. Dr. Thomas May, Chefarzt der Gefäßchirurgie am Krankenhaus Köln-

Porz, erklärt am Dienstag, 27. September, um 18 Uhr in einem Online-Vortrag Diagnose und Therapiemöglichkeiten dieser Durchblutungsstörung der Darmwand. Auch Patientenfragen werden beantwortet. Eine Anmeldung per Mail ist unter veranstaltung@khporz.de mit dem Stichwort „Gefäßchirurgie“ möglich. (red.)

Förderverein spendet dem Krankenhaus Schmerzpumpen

Porz-Mitte - Schmerzen beeinträchtigen Patient*innen und haben negative Auswirkungen auf ihre Regeneration, nicht nur nach einer Operation. Die effektive Behandlung von Schmerzen ist daher einer der wichtigsten Bestandteile der Patientenbetreuung im Krankenhaus. Bei der sogenannten „Patienten-kontrollierten Analgesie“ (PCA) bestimmen die Patient*innen selbst ihren Schmerzmittelverbrauch, indem sie sich die erforderliche Dosis über eine mobile Schmerzpumpe

selbst verabreichen. Da die Schmerzmitteldosis für den jeweiligen Patienten durch den betreuenden Arzt genau eingestellt wird, ist eine Überdosierung nicht möglich. Das Porzer Krankenhaus setzt bereits zwölf dieser Schmerzpumpen regelmäßig ein und konnte nun die Spende von drei zusätzlichen Geräten durch den Förderverein des Krankenhauses entgegennehmen. Die übergebenen Geräte haben einen Gesamtwert von 7000 Euro. (red.)



Chefarzt Henning Krep und Schwester Kirstin Albrecht-Klein freuen sich über die Spende von Simin Fakhim-Haschemi und Hans Baedorf vom Förderverein. (v.r.). Foto: Krankenhaus Köln-Porz

Veedelsflohmarkt im Osten von Ensen

Ensen - Am Sonntag, 2. Oktober, findet im Osten von Ensen ein Veedels-Flohmarkt statt. Verkauft wird in der Kernzeit von 11 bis 15 Uhr. Die teilnehmenden Bewohner*innen im Heidbergweg

und Schildgenweg bieten eine Vielzahl von lohnenswerten Altertümchen. Interessierte Anwohnende können sich noch melden, um als Anbieter mit dabei zu sein. www.EnsenOst.de (red.)

ZUR HEIDE live

Events, Frühstück, Biergarten

Mi.- So. Frühstück ab 10 Uhr
Mittwochs Reibekuchentag ab 17 Uhr
 Am Wochenende Biergartenkarte ab 17 Uhr

Jeden Sonntag riesiges Frühstücksbuffet.
 Näheres unter www.zur-heide-event.de/cafe-biergarten/

Camp-Spich-Str. 1, Troisdorf | Tel 0178-1590108
zur-heide-event.de



Lassen Sie Ihre
Veranstaltung zu einem
Erlebnis werden!

Tagungen // Messen //
 Kongresse // Seminare

www.stadthalle-troisdorf.de

Einladung zu unseren Tagen der offenen Tür am 24. & 25. September von 10 bis 17 Uhr

Trainieren Sie bei Anmeldung ab 3 Mon. Laufzeit **bis Ende des Jahres GRATIS!**
Jetzt Termin vereinbaren oder spontan am 24./25. September vorbeikommen!



TRAINIEREN KÖNNEN SIE ÜBERALL – IHRE ZIELE ERREICHEN SIE IM INJOY WAHN!

Durch ganzheitliche Betreuung und modernste Trainingsmethoden, welche von unseren Fachtrainern angeleitet werden, lässt sich das biologische Alter nachweislich senken. Unser Rad des Erfolges ist hierfür der Garant für Ihren Erfolg: **Training – Ernährung – Regeneration – Motivation** sind DIE Schlüsselfaktoren für erfolgreiches Training

**RESERVIEREN SIE SICH
JETZT SCHON EINEN
TERMIN FÜR DIE TAGE
DER OFFENEN TÜR.**

📞 02203-67852



DEUTSCHES INSTITUT
FÜR SERVICE-QUALITÄT
GmbH & Co. KG

1. PLATZ
INJOY
Testsieger
Fitness-Studios
Service und Angebote
TEST Jan. 2022
10 überregionale
Fitness-Studio-Anbieter
Testsieger seit 2010

www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut



INJOY Köln-Wahn · Albin-Köbis-Str. 3 · 51147 Köln-Wahn · www.injoy-koeln.de
📞 02203-67852 · 📩 0151-40800970 · info@injoy-koeln.de

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

Unser Programm für Gäste & Mitglieder an unseren Tagen der offenen Tür am 24. & 25. September • 10 – 17 Uhr im INJOY Wahn

Kostenlose Vorträge am 24.09.2022

11:00 Uhr Thema: SARKOPENIE – der altersbedingte Muskelverlust

Was kann ich tun, um bis ins hohe Alter mobil und selbstständig zu bleiben?!

Wie beeinflussen Bewegung und Ernährung diesen Prozess?!

Trainier sie oder verlier sie! Deine Muskeln, Wunderwerke der Natur.

12:15 Uhr Thema: Neue Wege zum gesunden Abnehmen

LowCarb, LowFat, Intervallfasten oder doch

Kalorienzählen?! Welches Konzept ist das Richtige?

Was hilft am besten? Unser Ernährungsexperte bringt Licht ins Dunkel.

Achtung:
Begrenzte Plätze!
Reservierung ab sofort unter:
④ 02203-67852
④ 0151-40800970
info@injoy-koeln.de

Einladung zu unseren Tagen der offenen Tür am 24. & 25. September von 10 bis 17 Uhr

Trainieren Sie bei Anmeldung ab 3 Mon. Laufzeit **bis Ende des Jahres GRATIS!**
Jetzt Termin vereinbaren oder spontan am 24./25. September vorbeikommen!

INJOY Kursevent am 25.09.2022 von 10 – 15 Uhr

Erleben und testen Sie das INJOY Kursprogramm kostenlos! Alle Kurse dauern maximal 30 - 35 Minuten und sind somit perfekt auch für Einsteiger geeignet.

Achtung: Begrenzte Plätze!
Reservierung ab sofort unter:

④ 02203-67852

④ 0151-40800970

info@injoy-koeln.de

10:00 Uhr	YOGA
10:45 Uhr	LesMills BODYPUMP
11:00 Uhr	CYCLING-Special 90 Min.
11:30 Uhr	LesMills BODYATTACK
12:15 Uhr	LesMills CORE
13:00 Uhr	ZUMBA
13:45 Uhr	LesMills BODYBALANCE und Step Aerobic
14:30 Uhr	Rücken-Fit & Fasziengymnastik



INJOY Köln-Wahn · Albin-Köbis-Str. 3 · 51147 Köln-Wahn · www.injoy-koeln.de
④ 02203-67852 · ④ 0151-40800970 · info@injoy-koeln.de

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS



- FENSTER
- TÜREN
- ROLLADEN
- REPARATURSERVICE

ERD
BAUELEMENTE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -

Sperren Sie
Kälte und Hitze
einfach aus!

51145 KÖLN **0 22 03 - 2 45 90**
KAI SERSTR. 82 **info@ero-bauelemente.de**

Service hat einen Namen

Schmitz
G
M
B
H
in Porz

CITROËN DS AUTOMOBILES MAZDA

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • 0 22 03 – 36 97 80

Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner. Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!
auto-schmitz-porz.de

Zweiter Platz in den Niederlanden



Foto: TGC Rot-Weiß Porz

Urbach - Camillo Sulzer und Eva Wigger vom Tanzclub TGC Rot-Weiß Porz haben beim „Grote Prijs Van Twente“ in Oldenzaal in den Niederlanden den zweiten Platz ertanzt. Nach dem Erfolg zeigte sich das Paar glücklich: „Wir sind zufrieden mit dem Ergebnis, es war ein tolles Turnier mit tollem Publikum, schöner Location und angenehmer Atmosphäre“, so Sulzer und Wigger. (red.)

Erntedankgottesdienst

Urbach - Am Sonntag, 2. Oktober, findet um 11 Uhr ein Erntedankfest in der Friedenskirche, Kastanienweg 8, statt. Mit Fürbitten, Gebeten und Liedern soll ein selbstgestalteter Gottesdienst

umgesetzt werden. Im Anschluss sind die Beteiligten zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Die Ausrichter bitten um Anmeldung per Mail an friedenskirche.urbach@gmx.de. (red.)

Eltern-Kind-Kurse

Urbach - Im Oktober starten im Pfarrheim St. Bartholomäus Eltern-Kind-Kurse für verschiedene Altersgruppen. Die Eltern-Kind-Kurse sind eine Veranstaltung des Katholischen Bildungswerks in Zusammenarbeit mit der Pfarrge-

meinde Christus König. Die Konfession spielt für die Teilnahme keine Rolle. Informationen gibt es über Kursleiterin Bettina Schäfer-König: 0157 76675139, eltern-kind-kurse-grengel@gmx.de. (red.)

KULTUR IN TROISDORF

www.kultur-in-troisdorf.de



Langeler Discounter im Verzug

Die Stadt Köln hat nun einen Bebauungsplan für das Areal „An der Mühle“ in Langel vorgelegt



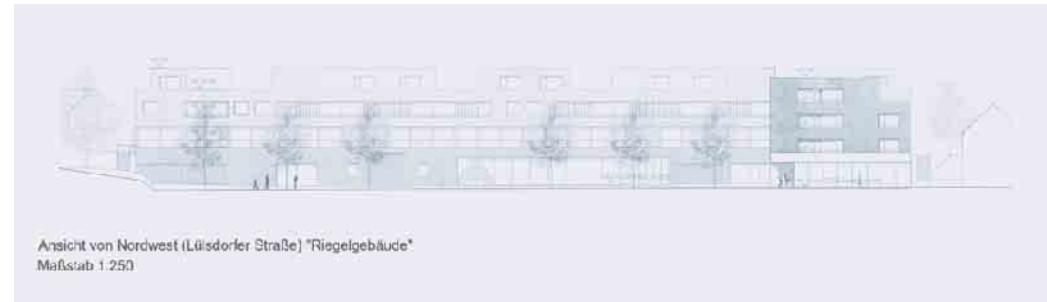
Ein Blick auf die Anordnung des Areals von oben. Grafik: Stadt Köln



Großes Interesse herrschte bei der Informationsveranstaltung im September 2019. Foto: Göllnitz

Langel - Einen Beschluss der Bezirksvertretung dazu gab es bereits im September 2016. 2018 dann einen erneute Bitte der BV an die Stadt Köln, schnellstmöglich die Umsetzung eines Bebauungsplans für das Grundstück „An der Mühle“ in Langel auf den Weg zu bringen. Nun scheint etwas Bewegung in die Sache zu kommen: So hat die Stadt Köln nun einen Bebauungsplan offengelegt. Für das Gebiet östlich der Lülsdorfer Straße, südlich der Straße An der Mühle, westlich und nördlich der Straße Am Weingartsberg in Langel. „Arbeitstitel: An der Mühle“ in Köln-Porz-Langel, so die Stadt. Das Projekt ist deshalb besonders und wird von vielen Anwohnenden freudig erwartet, weil neben frei finanziertem und gefördertem Wohnungsbau, inklusive einer Wohngruppe für betreutes Wohnen, auch Einzelhandel angesiedelt werden soll. Langel könnte so den lange gewünschten Supermarkt, in diesem Fall mit möglicherweise Aldi wahrscheinlich eher einen Discounter, mit angegliedertem Bäcker erhalten - inklusive ausreichend Parkplätzen vor der Tür. Gutachten zu Schallschutz, Naturfragen und Bodenbeschaffenheit liegen, so die Stadt, vor. Unterlagen können öffentlich bis zum 15. Oktober beim Stadtplanungsamt im Stadthaus, Ladenlokal 5, Willy-Brandt-Platz 2, in Deutz eingesehen werden. Eine vorherige Terminvereinbarung unter 0221 22122854 oder per Mail an bauleitplanung@stadt-koeln.de ist erforderlich.

Im September 2019 wurden bei einer Öffentlichkeitsveranstaltung in Langel auch erste Entwürfe zu ei-



Ansicht von Nordwest (Lülsdorfer Straße) "Riegelgebäude"
Maßstab 1:250

Erste vorgestellte Entwürfe zeigten eine mögliche Gestaltung des Gebäudes. Grafik: Stadt Köln

nem möglichen Aussehen des neuen Gebäudes vorgestellt. Demnach könnte sich ein längliches und dreietagiges Gebäude entlang der Lülsdorfer Straße erstrecken. Jedoch rund 25 Meter zurückverlagert, so dass davor Parkplätze eingerichtet werden können.

Ein Bäcker mit Café könnte einen

kleinen vorgelagerten Bau als Heimat bekommen. Dächer sollen begrünt werden. Hinter der Gebäude Rasenflächen entstehen.

2019 äußerten die Planer den Wunsch, dass in zwei oder drei Jahren gebaut werden könne. Etwa 18 Monate sollten die Gebäude dann eröffnet werden. Wäre dies so ge-

kommen, dann wäre der Bau inzwischen zumindest schon gestartet. Nun kommt es etwas anders. Das damals ebenfalls angekündigte Sanieren des Loorwegs ist inzwischen allerdings schon umgesetzt worden.

(Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden · Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpaczy, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpaczy mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpaczy. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.

**Waschaktion
9,90 € pro²**
auf Velour-
+ Maschinen-
Teppiche



**30% Rabatt
auf Polster-
reinigung und
Restaurierung**

Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

- Waschen von Teppichen aller Art
- Reparaturen
- Kanten
- Fransen
- Rückfettung
- Auslage eines Gegenstands während der Waschzeit
- kostenloser Bring- und Abholdienst ! **Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

Kierpaczy • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden

Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

Besuchen Sie uns in unserem
Ladenlokal in der Bahnhof-
straße 11 in Bad Honnef

Hallo Nachbar.



Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

Jetzt
2x
in Porz!

www.tuv.com/termin

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb
Heizung - Bäder
Scharpel
Kurt Scharpel
Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Gengel
Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 0 16 3 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Gengel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



Tagespflege Heidestrasse
Met em Veedel

02203 - 18 65 741

www.tagespflege-heidestrasse.de

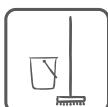
www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst



wir machen das für Sie seit über 20 Jahren mit Erfahrung
Gebäudereinigung & Hausmeisterservice

Marco Krieger



02203 - 95 83 203
www.gebaeudeservice-koeln.de

Babysitter-Kurs

Wahnheide - Das Familienzentrum Christus König bietet in der CariKids Kita in der Elisabethstraße 17, einen Babysitterkurs für Jugendliche ab 15 Jahren an. Die Termine finden am 28. und 29. Oktober und am 5. November statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Verzehrumlage über zwei Euro wird beim ersten Treffen eingesammelt. Anmeldung sind bei Svenja Leuffen unter 0173 5890553 oder per Mail an svenja.leuffen@caritas-koeln.de möglich. (red.)

Workout-Kurs des TV Jahn Wahn

Wahn - Ab Oktober bietet der TV Jahn Wahn Köln-Wahn 1909 e.V. einen neuen Kurs „Workout mit Baby“ an. Teilnehmen können Mütter deren Baby mindestens zwölf Wochen alt ist. Zudem sollten Hebamme oder Arzt das Okay für den sportlichen Wiedereinstieg geben. Der Kurs ist ein Ganzkörpertraining zur Verbesserung von Kondition, Mobilisation, Kraft, der inneren und äußeren Balance, sowie der Entspannungsfähigkeit. Der sechswöchige Kurs findet donnerstags um 10.15 Uhr im Vereinsheim des TV Jahn Wahn, Sportplatzstraße 9, statt - bei passendem Wetter im Naherholungsgebiet Bieselwald. Die Kursgebühr beträgt 42 Euro. Kontakt kann per Mail an sabine.sport.wahn@mail.de oder unter 02203 9034128 aufgenommen werden. (red.)

Vorlesen auf dem Platz der Kulturen



Foto: Bürgerzentrum Finkenberg

Finkenberg - Das Bürgerzentrum Finkenberg hat den Platz der Kulturen im Stadtteil mit mitgebrachten Büchern in einen Leseort verwandelt. Kinder der Kindertagesstätte Konrad-Adenauer-Straße konnten so gespannt den vorgetragenen Geschichten lauschen. Und auch für die Vorleserinnen wurde die Aktion dadurch zu einem besonderen Erlebnis. Das Projekt „Mit den Geschichten durchs Veedel“ konnte vom Bürgerzentrum durch den Förderfonds „Starke Veedel starkes Köln“ umgesetzt werden. (red.)

„Die Veränderungen annehmen, nicht beklagen“

Das Krankenhaus Köln-Porz arbeitet an seiner Zukunftsfähigkeit - neue Zertifizierungen und eine Chest Pain Unit gehören dazu



Eines der Zimmer der neuen Chest Pain Unit: Oberärztin Kathrin Meister ist eine der Mediziner*innen dort. Foto: Göllnitz

Porz-Mitte - Die Zertifizierung zum Vorhofflimmerzentrum sei ein bisschen wie das medizinische Staatsexamen gewesen, so Professor Marc Horlitz. Nun trägt das Porzer Krankenhaus, an dem Horlitz Chefarzt der Kardiologie ist, diesen Titel. Und gleich noch ein paar mehr, denn auch als sogenanntes Mitralklappenzentrum ist das Haus zertifiziert. Zudem hat die neue Chest Pain Unit ein Zertifikat erhalten.

Auch letztere, CPU abgekürzt, sei ein wichtiger Bestandteil, um als Krankenhaus für die Zukunft gewappnet zu sein, so Horlitz. Nicht zuletzt das Krankenhausstrukturgesetz von 2015 mache Veränderungen nötig. Die Stichworte dabei, so Horlitz: Digitalisierung, Ambulantisierung, Zentrumbildung und Netzwerkeschaffen.

Auch Krankenhaus-Geschäftsführer Arist Hartjes sieht in der neuen CPU ein Zeichen dafür, dass sich das Haus weiterentwickelt. „Wir wollen die Strukturveränderungen annehmen und nicht beklagen“, so Hartjes.

Mit der neuen CPU müsse nun kein kardiologischer Notfall mehr am Krankenhaus Köln-Porz vorbeifahren, erklärt Chefarzt Horlitz. Wird jemand mit Brustschmerzen in die Notaufnahme eingeliefert, so wird zeitnah eine Verlegung in die Chest Pain Unit drei Stockwerke oberhalb veranlasst. Hier kann schnell diagnostiziert und behandelt werden. Wobei nicht jeder Brustschmerz eine Lungenembolie oder auch ein Herzinfarkt sein müsse, so Horlitz.

„Die CPU ist mehr als eine Station.

Sie ist eine Versorgungseinheit“, erklärt Dr. Dennis Rottländer. Er ist Spezialist für die Behandlung defekter Herzkappen per Katheter. Speziell für ältere Menschen, die auf Grund ihrer Konstitution nicht mehr operiert werden können, eine große Hilfe. Mit der CPU habe man nun ein Potpourri an Möglichkeiten, so Marc Horlitz. Sie sei immer anfahrbar, es sei immer ein Bett frei. Und auch der Bereich Pflege sei dabei wichtig.

Insgesamt wolle man weiter eine Vorreiterrolle in Köln haben, so Horlitz. Daran werde man als Team die

a.FRERICKS

Malermeister
Verschönern und Erhalten
ist unser Beruf

Auf Wunsch erstellen wir für Ihre Räumlichkeiten individuelle Gestaltungsvorschläge. Wir stehen Ihnen beratend zur Seite.

Qualitativ hochwertige Materialien und fortschrittliche Techniken bei der Verarbeitung gewähren Ihnen maximale Leistung und Wertigkeit.

Ob Altbau oder Neubau, wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen. Damit Sie an Ihrem Zuhause lange Freude haben.

Ebereschenweg 3
D-51147 Köln
Tel. 02203 - 27708
Fax 02203 - 292348
Mobil 0172 - 8636602
info@frericks-malermeister.de

www.frericks-malermeister.de



Chefarzt Marc Horlitz wird nicht müde zu betonen, wie sehr die Arbeit auch eine Teamleistung ist. Foto: Göllnitz

nächsten Jahre arbeiten. Bei der sogenannten Kryoablation, einer Behandlung von Herzrhythmusstörungen unter Kälteeinsatz, ist das Krankenhaus Köln-Porz sogar welt-

weit führend. So sei man eines von zehn Krankenhäusern mit den meisten Fallzahlen in der Welt, berichtet Horlitz. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: enqoozee)

Dr. WOLFF
Porzer
Rücken-Studie

PORZER RÜCKENSTUDIE

Dein Programm zu mehr Lebensqualität

Jeder 2. Mensch in Deutschland leidet an Rückenschmerzen!

Wir bieten die Lösung:

Sie erhalten im Rahmen der Studie:

- Rücken-Diagnostik (vorher/nachher) mit dem Dr. Wolff BackCheck
- 8 betreute Trainingseinheiten im
 - Beweglichkeits-Zirkel
 - Dr. Wolff-Rückentherapie-Center
 - Muskelaufbau-Zirkel
- 8 wöchigen Präventionskurs nach § 20 Flexibel Training – Beweglichkeit

Jetzt anmelden und einen von 50 Studienplätzen sichern!

aktivo
TRAINING & REHA

Houdainer Straße 2-4, 51143 Köln
Tel: 02203 - 1 86 92 16
www.aktivo-zuendorf.de

Sommerfest der SG DLR e.V.

„Wir haben hier eine Oase im Grünen“, Barbara Weindel

Lind - Gegründet worden sei der Tennisverein vor über 50 Jahren, damals von Mitarbeitenden des Deutschen Zentrums für Luft- und Raumfahrt (DLR) mit der Unterstützung desselben. Denn: Die Tennisplätze liegen direkt neben dem, über die Porzer Stadtgrenze hinaus bekannten Raumfahrtzentrum. Die Mitgliederstruktur habe sich in der Zeit zwar geändert, heute

seien nicht mehr viele Mitglieder beim DLR beschäftigt, aber die Grundidee des Vereins blieb gleich, berichtet Weindel, die als Pressewartin im Verein für die Öffentlichkeitsarbeit zuständig ist. Denn: Die Grundidee war, einen familienfreundlichen Verein zu gründen, indem jede*r Tennis spielen kann. Auf die Frage, was hier anders ist als bei vergleichbaren Tennisver-



Die Tennisanlage mit reichlich Schattenspendern in Lind. Foto: Thelen



Wir brauchen Verstärkung !

Für unseren namhaften Kunden mit Sitz in 51147 Köln suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Kraftfahrer (C/CE) (m/w/d)

Der Sattelzug ist auf dem Firmengelände unseres Kunden stationiert.

Geregelte Einsatzzeit: Montag bis Freitag 21:00 Uhr bis ca. 09:00 Uhr

Selbständige Be- und Entladungen in den Niederlassungen mit Stapler vor Ort

Das können wir Dir bieten:

- **guter Umgang untereinander**
- **ein dynamisches, motiviertes Team**
- **Dein eigenes, modernes Fahrzeug mit neuester Technik**
- **modernste Telematik-Unterstützung für einen stressfreien Arbeitsablauf**
- **sehr gute Bezahlung mit zusätzlichen Prämien**
- **Urlaubs- und Weihnachtsgeld**

Das musst Du mitbringen:

- **Deine ganze Persönlichkeit mit einer positiven Einstellung zu Deinem Job**
- **einen gültigen Führerschein CE / Klasse 2 und den Eintrag der Schlüsselzahl 95**
- **Staplerschein**
- **vorausschauenden, sicheren und gepflegten Umgang mit dem Fahrzeug**
- **Du bist kommunikativ und stehst zu Deinem Wort!**

Einfach gesagt:

Wir sind ein echt gutes Team und hoffen auf Deine Unterstützung!

Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen sendest Du bitte mit Angabe Deiner Gehaltsvorstellung und Verfügbarkeit vorrangig per E-Mail an die angegebene Adresse:
v.prochnau@schmitt-peterslahr.de.

Weitere Infos unter: www.schmitt-peterslahr.de.

Melde Dich bei uns – wir freuen uns auf Dich!

Hans K. Schmitt GmbH & Co. KG

Erlenstraße 1-9, 56587 Oberhonnefeld · www.schmitt-peterslahr.de



Sommerfest mit Würstchen, Salaten und reichlich Programm. Foto: Thelen

enen berichtet Weindel: „Wir haben hier eine Oase im Grünen, selbst bei den höchsten Temperaturen kann man hier unten den Bäumen Tennis spielen.“

Kürzlich fand das diesjährige Sommerfest auf dem Gelände am Planzweg statt. Auf dem Programm standen unter anderem die Clubmeisterschaftsendspiele des Vereins. Diese mussten witterungsbedingt ausfallen - aber dennoch wurde einiges geboten: So trat beispielsweise eine Zaubererin auf, es gab Würstchen vom Grill mit von Vereinsmitgliedern gesponserten Salaten und Tennis konnte den-

noch gespielt werden. Abgerundet wurde die Veranstaltung vom Auftritt der Band Kölschraum und einer anschließenden Party mit DJ.

Training findet im Verein täglich statt, und auch neue Mitglieder

sind immer willkommen.

Dazu der erste Vorsitzende Torsen Prenner: „Wir freuen uns immer über neue Gesichter. Diese können sich gerne auf unserer Homepage informieren und dort Kontakt mit uns aufnehmen.“ Der Verein richtet in den Herbstferien ein Tennis-Herbst-Camp aus, dafür sind noch Anmeldungen möglich. (Sascha Thelen)

Zwei Tage Festival am Flughafen

„Dieses Jahr ist der zweite Anlauf, und wieder ein voller Erfolg“ - Tom Kulik, Veranstalter

Grengel - Am einem Wochenende Anfang September: Musik und Festivalstimmung am Flughafen Köln/Bonn. Die DHL OPENAIRport Kulturtage, veranstaltet von Sa Cova aus Porz, waren für Veranstalter Tom Kulik ein voller Erfolg. „Wir freuen

uns, dass wir zum zweiten Mal am Flughafen mit so vielen bekannten Kölner Bands zu Gast sind“, so Kulik. Und die rund 2000 Besucher*innen auf dem Gelände bekamen reichlich Kölsche Musik auf die Ohren. Mit Kasalla, Druckluft

und Cat Ballou sind nur drei regionale Bands erwähnt, die auf der Bühne aufgetreten sind. Und auch das schlechte Wetter am Samstag konnte die Besucher*innen nicht abhalten, mit Regencapes wurde weiter gefeiert. Moderiert wurde die Veranstaltung von Martin Schops, der selbst im Kölner Karneval regelmäßig als Redner aktiv ist. Tom Kulik freut sich schon, wenn es nächstes Jahr wieder Musik am Flughafen erklingt: „Wir machen weiter - nächstes Jahr gibt es wieder Termine, diesmal vielleicht sogar mit bekannten nationalen und internationalen Bands“, berichtet der Veranstalter.



Trotz schlechtem Wetter - die Besucher*innen ließen sich den Spaß nicht verderben, hier beim Auftritt von „Druckluft“

bis zu
500,00 Euro
sparen!

GLEITSICHT INKLUSIVE

Gleitsicht ohne Aufpreis zu Einstärkengläsern
Jetzt beim Gleitsicht-Experten Jahn!



TEST Bild
**DIE BESTEN
DER STADT**
Kassenzuschreibung
NRW 2021

**OPTIK JAHN
HÖRAKUSTIK**
KÖLN
1. Platz
OPTIKER

50126 BERGHEIM
Hauptstraße 13
Tel. 02271/45588

50321 BRÜHL
Uhlerstraße 103
Giesler-Galerie
Tel. 02232/569045

51103 KÖLN-KALK
Kalker-Hauptstraße 55
Köln-Araezen
Tel. 0221/35803680

51107 KÖLN-RATH
Rösrather Straße 620
Tel. 0221/861572

51143 KÖLN-PORZ
Hermannstraße 2
City-Center-Porz
Tel. 02203/977315

51465 BERGISCH-GLADBACH
Hauptstraße 130
Rheinberg-Geseke
Tel. 02202/182247

53225 BONN-BEUEL
Kreuzstraße 1
Neustraße 11
Tel. 0228/9738080

53879 EUSKIRCHEN
Neustraße 11
Tel. 02251/5010

www.optikjahn.de info@optikjahn.de

Optik Jahn Höraukustik ist ein Anrecht der Optik Jahn GmbH, Von-der-Wewer-Straße 3-5, 51149 Köln

optik jahn
HÖRAKUSTIK

Rathaussaal Porz

Veranstaltungen im Bezirksrathaus Porz



THEATERABO

- Avanti! Avanti! **29.10.22**
- Schwiegermutter und andere Bosheiten **29.11.22**
- Bäumchen wechsel Dich! **10.12.22**
- Geliebte Hexe **22.4.23**
- Die Kehrseite der Medaille **10.5.23**

Nur
95 €



Marina Kirsten &
Ian Bishop

Ü60-Schlagerparty
Do., 20. Oktober 2022, 15 Uhr



Avanti! Avanti!
Komödie mit
Stefanie Hertel u. a.
Sa., 29. Oktober 2022, 20 Uhr



Ingrid Kühne
mit „Von Liebe allein
wird auch keiner satt!“

Fr., 18. November 2022, 20 Uhr

LESEHERBST

Di., 08. November 2022, 20 Uhr
Constanze Lindner

Mi., 09. November 2022, 20 Uhr
Susanne Fröhlich

Sa., 12. November 2022, 20 Uhr
Elena Uhlig

Kooperation mit:  Buchhandlung
Bouya
02203 183 5565

www.rathaussaal-porz.de
alle Karten unter

 &
westbund bornbund

Telefon 0221 / 221-97333





LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
0800 - 2 766 266

Mit kostenlosem Lieferdienst

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926

Dachdeckermeister
Klempnermeister
LANGEL
Dach-, Wand-, Abdichtungs-
und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice

Spenden und Schlager zum Sommerfest

Eil - Die Karnevalsgesellschaft Fidele Grön Wiesse Rezag Porzer Ehrengarde e.V. hat ihr Sommerfest auf Gut Leidenhausen gefeiert. Rund 200 Gäste besuchten die Veranstaltung in der historischen Tenne des Gebäudes. Präsident Walter Reinarz begrüßte die Mitglieder und eröffnete die Veranstaltung, bei der neben reichlich Unterhaltung und Kulinarischem auch Spendenübergaben auf dem Programm standen. So überreichte Senator Michael König einen Scheck in Höhe von



Haus in Zwangsversteigerung
Geranienweg 13 in Seelscheid
Startpreis: 520.000 €

Guckt beim ZVG Portal: kriegen und einziehen! Termin:

AG Siegburg
03.11.22., 10:00 Uhr

666 Euro, den die Gesellschaft für das Kindertanzkorps einsetzen will. Senatspräsident Detlef Morus verkündete anschließend weitere Spenden in Höhe von jeweils 400 Euro für das Damenkomitee, die Rezagirls und das Kinder-

tanzkorps. Für die Überreichung einer großen Spendensumme an die Stiftung It's for Kids begrüßte Walter Reinarz auf der Treppe der Tenne seinen Präsidentenkollegen von der 1. Straßenbahnsitzung e.V. Markus Petry. Die beiden Vereine hatten die Spende beim diesjährigen Konfettikapp, dem Golfturnier der Porzer Ehrengarde und der 1. Straßenbahnsitzung, eingesammelt. So konnte ein symbolischer Scheck über 10.000 dem aus Düsseldorf angereisten Vorstand von It's for Kids, Rainer Koch, übergeben werden.

Rainer Koch berichtete, dass die Stiftung in den vergangenen Jahren bereits mehr als 6 Millionen Euro für benachteiligte Kinder gesammelt und verteilt hat. Die Spende vom Konfettikapp soll für

Projekte für benachteiligte Kinder in Porz verwendet werden. Nach reichlich Spenden bot sich den Anwesenden dann reichlich Anlass zum Tanzen: So trat Sänger und Stimmenimitator Gottfried Kalenbergunter unter dem Künstlernamen Schlagergotti auf

die Bühne. Bevor es für ihn weiter ging nach Cannstatt, wo er beim Cannstatter Wasn auftritt, gab er reichlich Lieder mit Mitsingpotential von Udo Jürgens, Wolfgang Petry, Jürgen Marcus und Howard Carpendale zum Besten. (red.)



10.000 Euro konnten an die Stiftung It's for Kids überreicht werden.
Foto: Rezag/Michael Ulbricht

Landesliga, Staffel 1, Ergebnisse & Tabelle¹				5. Spieltag
SC Rheinbach	-	SSV Homburg-Nümbrecht	1:1	
SpVg. Porz	-	1. FC Spich	5:1	
FV Wiehl	-	SSV Merten	2:2	
SV Schlebusch	-	Deutz 05	2:0	
SV Altenberg	-	FV Bonn-Endenich	1:2	
TuS Oberpleis	-	FV Bad Honnef	1:1	
FSV Neunkirchen-Seelscheid	-	VfL Alfter	1:1	
SV Wachtberg	-	TuS Mondorf	0:3	

Saison 2022/23

Pl.	Mannschaft	Sp	Tore	Pkt.
1.	SpVg. Porz	5	18:5	12
2.	FV Bonn-Endenich	5	11:5	12
3.	FSV Neunkirchen-Seelscheid	5	12:5	10
4.	VfL Alfter	5	13:7	10
5.	SV Schlebusch	5	8:8	9
6.	SC Rheinbach	5	12:5	8
7.	SSV Merten	5	12:7	8
8.	Deutz 05	5	7:4	8
9.	SSV Homburg-Nümbrecht	5	11:9	8
10.	TuS Oberpleis	5	6:6	6
11.	TuS Mondorf	5	9:13	6
12.	FV Wiehl	5	8:11	5
13.	SV Altenberg	5	4:7	2
14.	FV Bad Honnef	5	3:18	2
15.	1. FC Spich	5	5:17	1
16.	SV Wachtberg	5	2:17	1

Die nächsten Spiele:

Fr. 23.09., 20:00 Uhr SSV Homburg-Nümbrecht - FV Wiehl
 Fr. 23.09., 20:00 Uhr FV Bad Honnef - SV Altenberg
 Fr. 23.09., 20:00 Uhr SV Schlebusch - FSV Neunkirchen-Seelscheid
 So. 25.09., 15:00 Uhr SSV Merten - TuS Oberpleis
 So. 18.09., 15:00 Uhr VfL Alfter - SpVg. Porz
 So. 18.09., 15:00 Uhr 1. FC Spich - SV Wachtberg
 So. 18.09., 15:00 Uhr TuS Mondorf - SC Rheinbach
 So. 18.09., 15:15 Uhr FV Bonn-Endenich - Deutz 05

Alle Angaben ohne Gewähr, fehlende Ergebnisse standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal
 Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Party-Time 2022

ü-40-Party

02.10.2022 ab 20.00 Uhr im Elzhof

ü-30-Party

29.10.2022 ab 20.00 Uhr, Stadthalle Troisdorf

ü-40-Party

04.11.2022 ab 20.00 Uhr im Elzhof

www.Ü40-and-more.de



★★★ STAYIN' ALIVE ★★★

LIVING GOSPEL

We celebrate our 25th anniversary on stage

#25 BEST OF
GOSPEL & SOUL

Großes Jubiläumskonzert

08. Okt. 2022 STADTHALLE TROISDORF
 Einlass: 18:00 / Beginn: 19:00

 **TICKETS** www.eventim.de

BESTATTUNGSHÄUS
Wiedenau

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18



GLAHN
BESTATTUNGEN

www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Eine Zeit der Trauer,
eine Zeit des Abschieds,
eine Zeit nur für Sie:
Unser Abschiedsraum

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Eigene Trauerhalle & Verabschiedungsraum

Hauptstraße 389
51143 Köln-Porz
Tel. 02203 - 534 38
Tag & Nacht
www.bestattungshaus-schweizer.de

Bestattungshaus
SCHWEITZER seit 1959

Bestattungen
Langel

seit 1926
Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139
www.bestattungen-langel.de

Schon geteilt?
... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbgemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln - Telefon 0 22 03 - 92 28 70

BESTATTUNGSHÄUS
LENARTZ

Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29

www.bestattungshaus-lenartz.de

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 25. September
9.30 Uhr Johanneskirche Gottesdienst
9.30 Uhr Pauluskirche Gottesdienst
11 Uhr Lukaskirche Gottesdienst
11 Uhr Hoffnungskirche Gottesdienst

11 Uhr Markuskirche Gottesdienst
Mittwoch
18 Uhr Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl
Donnerstag
19 Uhr Pauluskirche Abdankung mit Glockengeläut

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche
Samstag, 17.30 Uhr Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10.30 Uhr Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10.30 Uhr Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11.45 Uhr Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche
Samstag, 17.30 Uhr Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10.30 Uhr Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10.30 Uhr Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11.45 Uhr Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Ost,
St. Fronleichnam

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

Gottesdienste der Ev. Gemeinde Porz-Wahn-Heide

Sonntag
9.30 Uhr Martin-Luther-Kirche, Pfarrer Dr. Udo Schwenk-Bressler
11 Uhr Friedenskirche, Pfarrer Dr. Udo Schwenk-Bressler

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.



Diehm e.K.
BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

Herbstlich Willkommen

Reife Angebote von Hoff - schnell verfügbar



Sofort verfügbar - jetzt leasen
ab 269,- €¹ mtl.

Der Golf. Der Golf fährt vor. Und setzt dabei neue Maßstäbe bei der Digitalisierung auf der Straße. Intelligente Assistenzsysteme machen jede Fahrt komfortabler und entspannter. Kombiniert mit dem typischen Golf Gefühl. **Mobile Ikone wird digitale Ikone.**

* Kraftstoffverbrauch, 1/100 km: innerorts 5,7 / außerorts 4,2 / kombiniert 4,8; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 109



z. B. Golf R-Line 1,5 l eTSI OPF 96 kW (130 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Ausstattung: Lackierung: Reflexsilber Metallic, Rückfahrkamera, „Air Care Climatronic“, Licht-und-Sicht-Paket, Winterräder „Nottingham“ (zusätzlich), „Business Premium“-Paket inkl. Navigationssystem „Discover Media“, Seitenscheiben hinten und Heck-scheibe abgedunkelt, Außenspiegel elektrisch einstell-, anklapp-, beheizbar, mit Memory-Funktion und Beifahrerspiegelabsenkung, „Side Assist“, Ambientebeleuchtung 30-farbig, Top-Sportsitze vorn, Digital Cockpit Pro, Keyless Start“, Einparkhilfe, LED-Scheinwerfer, Sportfahrwerk u.v.m.

Leasingsonderzahlung: EUR 2.995,00¹

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km

Laufzeit: 48 Monate

monatliche Leasing-Rate EUR 269,00¹

Überführungspauschale ist in der Leasing-Rate enthalten. Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Beispielhafte Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Gültig bis zum 30.09.2022. Stand 09/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig. **Bonität vorausgesetzt.**

Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

autohaus-hoff.de



Aus der Arbeit der Parteien CDU

Fluglärm

Die CDU Fraktion hat die Verwaltung in der Bezirksvertretung gefragt:

1. Liegen der Verwaltung objektive Daten vor, mit denen sich Aussagen über die Lärmbelastung der Anwohner durch Flugbewegungen über die Querwindbahn treffen lassen?
2. Sofern nicht, sind in der Verwaltung Maßnahmen vorgesehen entsprechende Messstationen vom Flughafenbetreiber ein-

zufordern oder diese selbst aufzustellen? Die Verwaltung hat hierzu geantwortet:

Zu 1.) Auf Nachfrage hat der Flughafen der Verwaltung die Daten über die Starts der letzten 10 Jahre der Startbahn 24 vorgelegt. Demnach bewegte sich der Anteil der Starts dieser Startbahn im Bereich von 3-4% aller Starts. Auffällig ist das Jahr 2018 in dem infolge der Sanierung auf der „Großen Bahn 14L/32R“

notgedrungen die Querwindbahn sehr häufig (11,2%) genutzt wurde. Laut Auskunft des Flughafens wird der Anteil der Starts von Startbahn 24 aufgrund der Arbeiten am Rollweg B auch in 2022 überdurchschnittlich sein. Der Flughafen hat der Verwaltung außerdem mitgeteilt, dass eine Messstation für den Fluglärm (Messstelle 10 in Porz Wahn, Uttestraße) aus technischen Gründen im Frühjahr 2022

demontiert werden musste. Aktuell plane der Flughafen die Anlage an einem neuen Standort in Porz Lind kurzfristig wieder in Betrieb zu nehmen...

Zu 2.) Da die Planungen des Flughafens zur Aufstellung der Fluglärmessstelle 10 am neuen Standort in Köln Porz Lind kurz dem Abschluss stehen, sind seitens der Verwaltung keine weiteren Maßnahmen vorgesehen

Stefan Götz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Herbsttour durch den Stadtbezirk

SPD vor Ort

Die SPD im Stadtbezirk Porz/Poll lädt am Samstag, 01.10.2022 zur einer Herbsttour durch den Stadtbezirk ein. Gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern werden die Sozialde-

mokraten verschiedene Punkte in den Porzer Stadtteilen mit dem Fahrrad anfahren und über die Situationen vor Ort sprechen. Während und nach der Tour stehen die Mandats-

trägerinnen und -träger der SPD zum Austausch zur Verfügung. Die Tour startet um 09:15 Uhr am Marktplatz in Ensen und endet gegen 12:30 Uhr in der Porzer City bei

einer längere von ca. 15 km. Weitere Details finden sie unter www.porzspd.de. Sie sind herzlich eingeladen mitzuradeln!

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Jugend-Bezirksvertretung in Porz

Im Mai dieses Jahres konnte endlich wieder eine Jugend-Bezirksvertretung stattfinden. Es war ein voller Erfolg und für alle Beteiligten ein echtes Erlebnis. Die Jugendlichen verfassten Anträge und diskutierten sie in ihren Klassenverbänden bzw. Kursen. Die besten Anträge wurden dann im Plenum der Jugend-Bezirksvertretung vorgetragen. Mit überzeugenden Wortbeiträgen und ab-

wechselndem Schlagabtausch versuchten die jeweiligen Verfechter die Zweifler zu überzeugen. Beschäftigt wurde sich mit Fragen, die auch die Bezirksvertreter jeden Tag auf dem Tisch haben: Verkehrsführung, Fahrradfreundlichkeit, Sportmöglichkeiten, Unterhaltungsangebot usw.

Wir setzen alles daran, dass Jugendbezirksvertretungen nun jedes Jahr abgehalten werden kön-

nen. Junge Leute haben viele Ideen. Sie befassen sich sehr intensiv mit den brennenden Themen unserer Zeit. Wir müssen ihnen die Gelegenheit geben, ihre Ideen zu präsentieren und uns die Gelegenheit, ihnen zuzuhören. Jugendliche müssen in weitreichende Entscheidungen mit einzogen werden. Es sind diese Entscheidungen, die sie zwar nicht treffen, die sie dafür aber

umso mehr beitreffen. Deswegen ist es wichtig, dass Jugendliche möglichst früh für den politischen Gestaltungsprozess begeistert werden. Es braucht frischen Wind und Leute, die bereit sind, sich für ihre Ideen einzusetzen. Je mehr Akteure beteiligt sind, desto eher können wir erwarten, in einer Welt zu leben, wie wir sie wirklich wollen.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen



Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

GartenService

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com

Faire Preise und super Service

Seit 20 Jahren „Gold An- und Verkauf“ in der Kölner Straße 86

(wed) Seit 20 Jahren ist die Altinbas-Filiale „Gold An- und Verkauf“ an der Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) ein zuverlässiger Partner rund um den An- und Verkauf für alle Bürger, die Gold, Silber Brillanten oder Bernstein kaufen oder verkaufen wollen. Die Altinbas-Filiale bietet zu fairen Preisen sofort Bargeld



 **TRAURINGE4U**

ein persönliches Bild in Gold. Auch versilbertes Besteck in 80-90-100 Auflage wird gerne entgegengenommen.

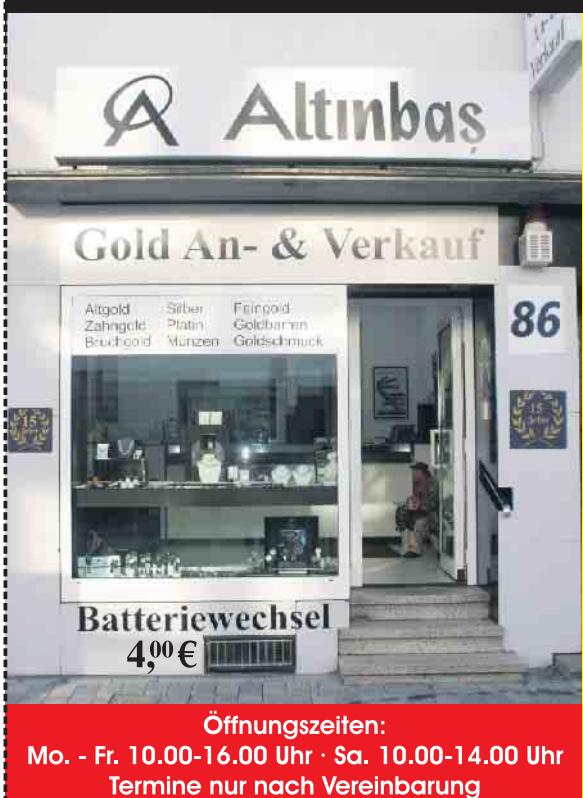
„Verkaufen Sie nicht, bevor Sie unser Angebot gehört haben“, sagt der Fachmann. Reparaturen und die Annahme von Sonderanfertigungen gehören ebenfalls zum umfangreichen Service und Angebot. Ein Batteriewechsel bei Uhren wird schon für drei Euro angeboten. Schmuck liegt ebenfalls in der Auslage, der sich gut für ein Geschenk eignet, denn die Konditionen

sind fair. Inhaber Kavak freut sich auf einen Besuch von Ihnen.

Adresse:
Altinbas
Kölner Straße 86
53840 Troisdorf

Telefon:
02241 - 97 44 761
Fax:
02241 - 97 44 762
Mobil:
0177 - 937 68 71

Seit 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!



Goldankauf
nach Terminvereinbarung
kontaktlos möglich!
Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €
Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor
Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 01. Oktober 2022
Annahmeschluss ist am:
28.09.2022 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSgeber, DRUCK UND VERLAG
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

- Politik
CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Elvira Bastian
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz, Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe Presematerialen

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Kein garantierter Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rüle Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Göllnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de
SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media
REDAKTION Fon 02241 260-250 / -212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG
porz-am-montag.de/e-paper
unserort.de/koeln_porz

SHOP
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsaufteilung mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Stellenmarkt

WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380. REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

Verschiedenes

Sonstiges

BIETE günstig

Metall- und Schlosserarbeiten sowie Reparaturservice an.
Tel. 0 22 42 - 96 98 364

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armabenduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente.
Tel. 0177/7381279, Fr. Copenhagen

Kaufgesuch

Designerin kauft:

Pelze aller Art. Tel. 0163/2405663 oder 02205/9478473

Junges Herrenmodel kauft

Pelzmäntel und Pelzjacken sowie Designerhandtaschen von Hermès, Chanel u. Louis Vuitton Tel.: 0163/8868565



Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

Stellenmarkt

Gartenpfleger für 2.000qm gr. GS in Porz-Langel gesucht. Aufgabenbereich: Rasenpflege, Heckenpflege, Baumpflege und Gerätepflege.
Tel.: 0179/6931044

Familien



ANZEIGENSHOP



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Redaktionsschluss

Lokalredaktion PaM
dienstags 15.00 Uhr

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE **BESTELLEN**
rautenberg.media/kleinanzeigen
Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99€**
*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA



Lass dich Inspirieren!

Infrarotwärme live erleben
Fr. 30. Sep. von 14 bis 18 Uhr
Sa. 1.10. & So. 2.10. jeweils von 10 bis 16 Uhr

Plameco Spanndecken RheinSieg
Frankfurter Str. 493
51145 Köln Porz-Urbach
+4922039655044

40 FANTASTISCHE JAHRE, 40 FANTASTISCHE PREISE

*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!

mehr erfahren auf: plameco.de/40



Berufswahl mit Jobgarantie

Die Ausbildung als PTA bietet viele Möglichkeiten und Abwechslung

Zu gewissen Zeiten im Leben müssen die beruflichen Weichen (neu) gestellt werden - sei es nach dem Schulabschluss oder wenn man sich beispielsweise nach der Elternzeit umorientieren möchte. Allerdings ist es nicht immer leicht, den Traumjob zu finden, denn die Auswahl ist riesig. Viele können zudem nicht einschätzen, was sie konkret in einem Beruf erwarten, welche Möglichkeiten er eröffnet und wie es um die Zukunftsaussichten bestellt ist. Linda-Apotheker Matthias Fischer aus Ostenfeld bei Husum spricht sich für eine Ausbildung zum pharmazeutisch-technischen Assistenten aus: „Dieser Beruf bringt ein wirklich spannendes und breit gefächertes Betätigungsfeld mit sich.“

In Apotheken, Krankenhäusern und mehr

Das gilt besonders für die Arbeit in der Apotheke. „Die Aufgaben

reichen hier von der Kundenberatung über die Hilfsmittelversorgung und Labortätigkeiten bis hin zu Dokumentation und Qualitätsmanagement - dadurch ist der Job immer wieder abwechslungsreich und anspruchsvoll“, erklärt der Experte. Zudem gibt es noch viele weitere Einsatzmöglichkeiten, zum Beispiel in der Pharma-industrie, in Kliniken und Laboren sowie bei Krankenkassen oder Gesundheitsämtern. Matthias Fischer: „Gerade in der Apotheke jedoch machen der zwischenmenschliche Kontakt und das gute Gefühl, den Kunden zu helfen, den Job so reizvoll.“ Dabei genießt der Beruf ein hohes Ansehen und ist zukunftssicher. „PTAs haben keine Probleme, eine Stelle zu finden - sie werden sogar händeringend gesucht“, weiß der Apotheker aus eigener Erfahrung. Wer sich zum pharmazeutisch-technischen Assistenten ausbilden las-

sen will, sollte mindestens einen Realschulabschluss mitbringen sowie Interesse an Naturwissenschaften wie Biologie, Chemie und Botanik. Ebenso sind Einfühlungsvermögen und ein kommunikatives Wesen gefragt. Die Ausbildung erfolgt über zwei Jahre an einer Schule mit anschließendem halbjährigem Praktikum in einer Apotheke. Unter www.linda.de findet man zum Beispiel gute Anlaufstellen in Wohnnähe. (djd)

Chance auf diverse Fortbildungen

„In unseren Partner-Apotheken werden die PTAs auch direkt in die Planung und Umsetzung von Verkaufsaktionen und Marketingmaßnahmen eingebunden“, erläutert Matthias Fischer. Zur Fortbildung gibt es ebenfalls zahlreiche Möglichkeiten, etwa die Spezialisierung auf Indikationen wie Diabetes, Rheuma oder Multiple Sklerose sowie besondere Kompetenzen in Ernährungsberatung oder Hautpflege. (djd)

Wir suchen ab sofort

Mitarbeiter (m/w/d) für unsere Buchhaltung / Lohnbuchhaltung in Teilzeit

Auftragssachbearbeiter (m/w/d) mit guten Englischkenntnissen in Teilzeit

Industrielackierer (m/w/d) in Vollzeit

Die HOSOKAWA KOLB GmbH ist ein Unternehmen der HOSOKAWA MICRON GRUPPE.

Die HOSOKAWA MICRON GRUPPE ist ein internationaler Anbieter von Maschinen, Anlagen, Verfahren und Dienstleistungen.

Wir am Standort Niederkassel sind mit 60 Mitarbeitern Produzent von Extruder-Folgeanlagen. Wir planen, konstruieren und bauen nicht nur weiterverarbeitende Komponenten wie Abzüge und Wickler in den unterschiedlichsten Ausprägungen, sondern bieten ein breites Portfolio rund um die Folienherstellung an.

Werden auch Sie Teil unseres Teams!

Bewerbung bitte an: Herr Kammer
E-Mail: kammer@hosokawa-kolb.de



HOSOKAWA KOLB GmbH

Hosokawa Kolb GmbH
Spicher Str. 40-42 • 53859 Niederkassel

EXAMINIERTE PFLEGE-FACHKRÄFTE GESUCHT!



Wir suchen:

examinierte Pflege-Fachkräfte für den ambulanten Intensiv-Pflegedienst in Vollzeit / Teilzeit

Wir bieten:

- unbefristeten Arbeitsvertrag
- übertarifliche Bezahlung
- Firmen PKW mit Tankkarte
- betrieblich geförderte Weiterbildungen
- regelmäßige team-interne Abstimmungen der Abläufe und Arbeitszeiten

Kontakt unter: 02203 / 96 16 870
oder: info@sancare-intensivpflege.de

Sancare-Intensivpflege GmbH & Co. KG / Heidestr. 225 / 51147 Köln (Wahnheide)
www.sancare-intensivpflege.de

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR





**SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €***

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenertatung erbracht werden.

pflegerat[®] – ein Service
Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe
und alles, was Ihnen die Pflege
leichter macht.

LEUGERMANN
Apotheken




**KRANKEN-
PFLEGE**
*aus kompetenter
Hand*

**AMBULANTE
KRANKENPFLEGE**
HAMACHER GMBH

Schubertstr. 58–58 a · 51145 Köln  02203 **977 23-0**

Garten- & Landschaftsbau

Pflege & Instandhaltung •
von Garten- & Grünanlagen
Erd- und Pflanzarbeiten •

• Garten Neu- & Umgestaltung
• Pflaster- & Plattierarbeiten
• Beratung & Planung
• Natursteinarbeiten
• Pflegearbeiten

• Zaunbau & Sichtschutz • **HOFFMANN
GREENS** • Winterdienst •




Hoffmann Greens
Inh. Ulf Hoffmann
Akazienweg 14
51147 Köln

Green Dreams & Rock Stars

Telefon: 02203 2968517
Fax: 02203 2968518
Mobil: 0163 4714631
Email: info@hoffmann-greens.de

Die Profis für Leck- und Leitungsortung. 

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadensmindernd

Inhaber: Dirk Brügeler
Donauweg 12 - 51061 Köln
Telefon: 0221-68008797
Mobil: +49 172-3996669
kohl@locatec.de

Ich sehe was was Du nicht siehst!

We are 24 hours for you!

0800 56 22 832
www.locatec-koeln.de

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenberg, Langel, Lind, Westhoven

Samstag, 24. September

Damian-Apotheke

Hermannstr. 12, 51143 Köln (Porz), 02203/52213

Sonntag, 25. September

Apotheke im Heidecenter

Guntherstr. 82, 51147 Köln (Wahnheide), 02203/61482

Montag, 26. September

Zollturm-Apotheke

Schmittgasse 37, 51143 Köln (Zündorf), 02203/84880

Dienstag, 27. September

Alte Apotheke

Heidestr. 5, 51147 Köln (Porz-Wahn), 02203/64014

Mittwoch, 28. September

Rather Burg-Apotheke

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

Donnerstag, 29. September

Königsforst Apotheke

Rösrather Str. 663, 51107 Köln (Rath), 0221 861426

Freitag, 30. September

Apotheke Rath/Heumar

Rösrather Str. 588, 51107 Köln (Rath), 0221 861050

Samstag, 1. Oktober

Nikolaus-Apotheke

Gilgastr. 18, 51149 Köln (Porz-Ensen), 02203 590590

Sonntag, 2. Oktober

Europa-Apotheke

An Sankt Adelheid 12, 51109 Köln (Brück), 0221/9894970
(Angaben ohne Gewähr)

116 116: Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.

NOTDIENSTE

110 POLIZEI
112 FEUERWEHR

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633
Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein
02203/9801191
Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290
Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein
02203/51111
Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584
Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600
Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tieraerzenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.
0221/562035
Krankentransport Feuerwehr Köln
0221/745454

• Heimweg-Telefon
Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.
030 120 74 182
So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven
Schiedsamt 71
Volker Neumann
Tel.: 0160 2625477
E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de
Eil, Elsdorf, Porz und Urbach
Schiedsamt 72
Prof. Dr. h.c. Haksun Gülcük

Tel.: 02203/8096430 oder 0171/1180122
E-Mail: Schiedsamt.Porz@gmail.com
Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf
Schiedsamt 73
Peter Alsbach
Tel.: 0152 37794767
E-Mail: peter.alsbach@gmx.de

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	110	
• Feuerwehr/Rettungsdienst	112	
• Ärzte-Notruf-Zentrale	116 117	
• Gift-Notruf-Zentrale	0228 192 40	
• Opfer-Notruf	116 006	

PLAMECO
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

Plameco live erleben:
Dienstag & Freitag
immer von
14.00 - 18.00 Uhr

Plameco-RheinSieg
Gregor Blechinger
Frankfurter Str. 493
51145 Köln Porz-Urbach
+49 2203 - 9655044 | plameco.de



Norbert Pluchino
Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36

info@pluchino-porz.de



sanitherm
Peter Schumacher GmbH

Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

Kompetenz aus einer Hand

Grundsteuerreform 2022

Annahmeschluss bei uns 14.10.2022!

Wir helfen bei

- der Berechnung von Wohnflächen und Grundrissen ✓
- der korrekten Einreichung beim zuständigen Finanzamt ✓

ImmoFinanz
Strategie

Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de



VON POLL
IMMOBILIEN

Ihre Immobilienspezialisten in Porz.

Von der exklusiven und professionellen Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie bis zur Übergabe sind wir an Ihrer Seite.

Dellbrücker Hauptstraße 118
51069 Köln
T.: 0221 - 29 74 84 95
koeln.dellbrueck@von-poll.com

www.von-poll.com/koeln-dellbrueck

Anna Sodki
Geschäftsstellenleiterin

UNSERE AKTUELLEN ANGEBOTE - EXKLUSIV FÜR SIE!

Talcid® Kautabletten**



11,95 €

50 Stk.

UAVP*: 17,02 €

30% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur symptomatischen Behandlung von Erkrankungen, bei denen die Magensäure gebunden werden soll: Magen- und Zwölffingerdarmgeschwüre; Sodbrennen und säurebedingte Magenbeschwerden. Hinweis: Enthält Menthol (Pfefferminz-Aroma). Wirkstoff(e): Hydrotalcit.

Perenterol forte 250 mg Kapseln**



12,45 €

20 Kapseln

UAVP*: 17,97 €

31% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Behandlung der Beschwerden bei akuten Durchfallerkrankungen. Zur Vorbeugung und Behandlung der Beschwerden von Reisedurchfällen sowie Durchfällen unter Sonderernährung. Zur begleitenden Behandlung bei länger bestehenden Formen der Akne. Für Kinder ab 2 Jahren und Erwachsene in der Selbstmedikation. Für Kinder unter 2 Jahren nur nach Rücksprache mit dem Arzt. Wirkstoff(e): Trockenhefe aus *Saccharomyces cerevisiae* HANSEN CBS 5926 (Synonym: *Saccharomyces boulardii*).

Vitamin B-Komplex-ratiopharm® Hartkapseln***



16,95 €

60 Kapseln

UAVP*: 21,95 €

23% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Nahrungsergänzungsmittel mit allen Vitaminen des B-Komplexes.

Meditonsin Tropfen**



7,95 €

35 g

UAVP*: 11,97 €

34% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Die Anwendungsgebiete leiten sich von den homöopathischen Arzneimittelbildern ab. Dazu gehören: Akute Entzündungen des Hals-, Nasen- und Rachenraumes. Meditonsin® Tropfen enthält 6 Vol.-% Alkohol. Grundpreis: 227,14 €/1kg.

WICK VapoRub Erkältungssalbe**



8,45 €

50g

UAVP*: 12,48 €

32% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Besserung des Befindens bei Erkältungsbeschwerden der Atemwege (Schnupfen, Heiserkeit, Entzündung der Bronchialschleimhaut mit Symptomen wie Husten und Verschleimung). Wirkstoff(e): Levomenthol, racemischer Campher, gereinigtes Terpinenthil, Eucalyptusöl. Grundpreis: 169,00 €/1kg.

Dolo-Dobendant Lutschttabletten**



8,95 €

36 Stk.

UAVP*: 13,97 €

36% gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur temporären unterstützenden Behandlung bei schmerzhaften Entzündungen der Mundschleimhaut und der Rachenschleimhaut. Warnhinweise: Enthält Sorbitol, Sucrose und Glucose; Limettöl; Citronenöl; Chinolingenöl; Indigocarmin; Sorbitol; Sucrose-Lösung; Glucosesirup (enthalt Weizenstärke und Schwefeldioxid (E220)). Wirkstoff(e): Cetylpyridiniumchlorid, Benzocain.

Preise gültig, bis 31.10.2022. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltstypischen Mengen.
Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH). ***Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

**Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.



Schmittgasse 37 · 51143 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 88 00
www.zollturm-apotheke.de



Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apotheke1plus-koeln-porz.de



Heidestr. 5 · 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 64 01 4
www.alte-apotheke-koeln.de

Corona Testzentrum Zündorf

Schmittgasse 37 · 51143 Köln

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 08:30 Uhr - 18:00 Uhr

Sa.: 08:30 Uhr - 12:30 Uhr



-15 %
Kennenlern-Rabatt*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig bis 15.10.2022 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke



Jetzt einfach per WhatsApp
Medikamente und Rezepte vor-
bestellen!

Nennen Sie uns entweder das
Produkt oder schicken Sie uns
ein Bild der Verpackung bzw. des
Rezeptes – schon reservieren wir
das Produkt auf Ihren Namen oder
Ihre Rufnummer.

Ihre Bestellung liegt nun zur Ab-
holung bereit. Natürlich können wir
Ihnen Ihre Bestellung auch direkt
nach Hause liefern.